



No. 10,485 — FRIDAY, JANUARY 2, 1953

Published by Authority

PART I: SECTION (II) — ADVERTISING

(Separate paging is given to each Part in order that it may be filed separately.)

	PAGE		PAGE
Notices calling for Tenders	1	Unofficial Notices	20
Posts—Vacant	8	Applications for Foreign Liquor Licences	—
Sale of Articles	19	Auction Sales	20
Sale of Toll and other Rents	19	Miscellaneous	—

PART VI published with this Issue contains List of Jurors and Assessors.

Notices Calling for Tenders

TENDERS FOR IMPORTED BROAD GAUGE SLEEPERS AND BRIDGE & CROSSING TIMBERS FOR THE C. G. R.

TENDERS are hereby invited for the supply of 50,000 Broad Gauge sleepers in hardwoods, and 2,200 Bridge & Crossing Timbers also in hardwoods. Tenders will be considered for (i) the whole or part supply of sleepers in lots of not less than 10,000, and (ii) the whole supply of timbers, of the following species. —

- (a) From Australia—Jarrah (*Eucalyptus Marginata*).
- (b) From Indonesia—Oclin (*Eusideroxylon Zwageri* T et B).
- (c) From India—Sal (*Shorea robusta*), Irul (*Xylia xylocarpa*), Irubogam (*Hopea parviflora*), Nangal (*Messua ferrea*).
- (d) From Burma—Pyinkadu (*Xylia dolabriformis*), Thitiya (*Shorea obtusa*).
- (e) From Siam—Maj Teng Rang or Thitiya (*Shorea obtusa*).

2. Delivery of the sleepers and timbers in Colombo, whichever, tenders are accepted, must be effected as follows. —

- (i) Full delivery of 50,000 sleepers and 2,200 timbers within a period of six months commencing from the date of acceptance of tender, in one or more shipments at seller's option.
- (ii) In the case of offers in minimum lots of 10,000 sleepers, delivery of such should be completed within a period of four months from date of acceptance of tender.

1—J. N. B 22885-5,020 (12/52)

B 1

3. The sleepers and timbers must be in accordance with the description, specification and conditions furnished below:—

(a) The sleepers are for the 5 feet 6 inches gauge track and are to be 9 feet long, 10 inches wide and 5 inches deep, subject to a variation of length of 1 inch either way, and a tolerance of one quarter of an inch in both thickness and width.

(b) The bridge timbers are to be sawn die square to the following dimensions:—

	Length	Width	Depth
100 Timbers of ..	8'—10"	10"	5½"
300 " ..	8'—10"	10"	7½"
300 " ..	8'—10"	10"	8"
200 " ..	8'—10"	10"	8½"
900			

(c) The crossing timbers are to be sawn to the following dimensions, subject to a variation in length of 1 inch either way, and a tolerance of a quarter of an inch in both thickness and width:—

	Length	Width	Depth
100 Timbers of ..	9'—6"	12"	6"
100 " ..	10'—0"	12"	6"
100 " ..	11'—0"	12"	6"
100 " ..	13'—0"	12"	6"
300 " ..	14'—0"	12"	6"
300 " ..	15'—0"	12"	6"
300 " ..	16'—0"	12"	6"
1,300			

(d) All sleepers and timbers shall be cut from well matured trees of the true species of timber named in paragraph 1, felled in the proper season when the sap is not in circulation.

(e) All sleepers and timbers shall be of good, sound, strong timber free from heartshake, sapwood, dry rot and knot holes.

(f) Allowance may be made for sound gum veins, gum pockets up to 6 inches by 3/8th inches, surface sun shakes, end shakes up to 6 inches, a few pin holes but not in groups, firm sound knots not exceeding 2 inches in diameter.

(g) Sap or wane must not occur under rail seat and must not exceed 2 inches on either face.

(h) The bridge timbers shall be sawn die square. The sleepers and crossing timbers may be sawn or hewn. They shall not be cut on full quarters; shall be cut square out of winding and straight, except that hewn sleepers and/or crossing timbers may have camber to the extent of half an inch.

4. Tenderers must state the country or state in which the timber for the sleepers and/or crossing and bridge timbers was grown, and must give the correct botanical name of the timber. No tender will be considered which does not give this information.

5. Tenderers should state the number of each species they are prepared to supply and, if more than one kind is offered in any tender, the rate for each kind should be specified, with the minimum and maximum number of each kind that can be supplied. Tenderers must also state whether the sleepers and/or timbers are sawn or hewn.

6. *Inspection.* In the case of Australian woods, all sleepers and/or timbers must be passed before shipment by the Government Inspector of the State from which the timber is obtained.

In the case of sleepers and/or timbers from countries other than Australia, tenders must state what facilities exist for inspection, prior to export, by recognised sleeper passing officers of the Government of the country of supply. If necessary, the Ceylon Government will, arrange for its representative to visit the country of supply and advise the inspecting officers regarding the standard to which the sleepers should conform. All expenditure incurred in this connection shall be borne by the contractors.

The above arrangements for the inspection of sleepers and timbers prior to shipment, from any of the countries mentioned, are made without prejudice to the Ceylon Government's right to re-inspect these on arrival in Colombo and to reject any which do not comply with the specification. This stipulation is applicable in all cases even if the sleepers and timbers are inspected by the Ceylon Government representatives in the countries of supply.

7. Should a contractor fail to complete delivery by the specified date, the purchase price of the sleepers and/or crossing timbers and/or bridge timbers delivered to and accepted by the General Manager of the Railway (hereinafter called the "General Manager") after the specified date shall be subject to a deduction as damages of 10 per cent. on their value and such deductions shall be regarded as a reasonable pre-estimate of actual damage which the General Manager will and may sustain by reason of the default of the contractor to complete delivery within the specified time, and shall for all purposes be deemed to be, and be regarded as, liquidated damages, and not as a penalty.

8. Should the contractor at any time during the execution of this contract, find that he will be unable to deliver the full quantity of broad gauge sleepers and/or crossing timbers and/or bridge timbers or any portion of them, within the period stipulated in this contract, he will at once give notice accordingly to the General Manager, by registered letter, and thereupon the General Manager shall report the matter to the Deputy Secretary to the Treasury (hereinafter called the "Deputy Secretary") who shall have absolute discretion either to grant an extension of time or to determine the contract and recover damages as provided hereinafter in clause 82.

9. Save and except on all questions relating to any breach of the covenants and conditions of this agreement on the part of the contractor on which questions the decision of the Deputy Secretary shall be final binding as herein provided for and on all other questions where it is expressly stipulated herein that the decision of the Deputy Secretary shall be final and binding, if any difference or controversy should arise between the contractor and the General Manager, and the contractor wishes to appeal against the decision of such officer the appeal must be forwarded within ten days of such decision to the Deputy Secretary, who will submit it, together with his own report, to the Secretary to the Treasury whose decision will be final and binding, if no request for arbitration, as hereinafter provided, be made by the contractor, but, if so requested by the contractor, in writing to the General Manager, within seven days of the decision of the Secretary to the Treasury being communicated to him by the General Manager, the Secretary to the Treasury will appoint a competent person to investigate and arbitrate upon the matter in dispute, and the decision or award of such person, whether as to a matter of law or matter of fact, shall be final and binding on both parties to this agreement.

The name of the Arbitrator shall in all cases be communicated to the contractor for his concurrence, and the expenses incurred shall be charged to the Government or the contractor in proportion to the amount awarded for or against either party.

10. The contractor shall inform the General Manager by telegraph immediately the steamers commence to load, stating the probable date of sailing and shall again telegraph immediately the vessel has sailed. As each consignment is shipped, the contractor must send direct to the General Manager in care of the Master of the vessel conveying the sleepers:—1 Bill of Lading (stamped), 1 copy of Invoice, 1 copy of Charter Party (if any).

11. THE PRICES TENDERED SHOULD PREFERABLY BE QUOTED IN CEYLON CURRENCY, AND SHOULD INCLUDE ALL COSTS TILL DELIVERED IN SHIP'S SLINGS AT VESSEL'S SIDE IN COLOMBO HARBOUR. THE CONTRACTOR SHALL TAKE ALL RISKS OF ACCIDENTS OR DAMAGE TO OR LOSS OF SLEEPERS AND/OR CROSSING TIMBERS AND/OR BRIDGE TIMBERS UNTIL SO DELIVERED THE SLEEPERS AND/OR CROSSING TIMBERS AND/OR BRIDGE TIMBERS ARE TO BE DISCHARGED ONLY INTO THE LIGHTERS OF THE LANDING COMPANY TO WHICH THE WORK IS ALLOCATED BY THE CEYLON GOVERNMENT AUTHORITIES. PRICES TENDERED MUST BE WRITTEN BOTH IN FIGURES AND WORDS. WHERE THE AMOUNT GIVEN IN FIGURES DIFFERS FROM THE AMOUNT IN WORDS, OR NO AMOUNT IS STATED IN WORDS, THE TENDER WILL BE REJECTED. QUOTATIONS SHOULD BE VALID FOR ACCEPTANCE BY THE TENDER BOARD UP TO MARCH 25, 1953.

12. All tenders must be in duplicate and should be accompanied by a letter signed by two responsible persons, whose addresses must be given, engaging to become surety for the due fulfilment of the contract. The documents must be sealed under one cover marked in the left-hand top corner of the envelope "Tender for Sleepers and Timbers", and must be addressed to the Chairman of the Tender Board, Ministry of Transport and Works, Transworks House, P. O. Box 547, Colombo.

13. Tenders should either be deposited in the tender box in the Ministry of Transport and Works, Transworks House, P. O. Box 547, Colombo, or be sent through the post under registered cover so as to reach the Chairman of the Tender Board not later than 2.30 p.m. on Wednesday, February 25, 1953.

14. Tenders are to be made on forms which will be supplied on application at the office of the Chief Engineer, Way and Works, C. G. R., McCallum Road, P. O. Box 370, Colombo, and no tender will be considered unless it is on the recognized form. Tenderers should state on their tenders what definite arrangements have been made for obtaining the supply from abroad. Alterations and erasures in tenders must be initialled

by the tenderers, otherwise the tenders may be treated as informal and rejected. Tender forms will be issued up to 4 p.m. on February 18, 1953.

15. Tenderers who have not previously held Government contracts should, when applying for tender forms, furnish the officer issuing the forms with a written statement giving their full names and permanent addresses.

16. In the case of tenderers who have carried out Government contracts with departments other than the Railway, the name of such department and the district in which the service was rendered should be stated.

17. A deposit of Rs. 100 in favour of the General Manager will be required to be made at the Railway Chief Accountant's Office, Colombo, or at any Kachcheri outside Colombo, and a receipt produced for the deposit before any form of tender is issued.

18. Applications from outside Ceylon accompanied by a draft on a Colombo Bank in favour of the General Manager will be considered on intimation being received from the Bank that such draft has been placed to the credit of the Ceylon Government.

19. No contract shall be entered into with any person whose name is on the list of Government defaulting contractors, either individually or jointly with any other person, nor shall the contractor employ any person whose name is on the list of defaulting contractors, or any person to whom the General Manager, for reasons which appear to him sufficient, objects after giving due notice of his objection in writing.

20. Tenderers will have to satisfy the General Manager or persons delegated by him that they are in a position to execute the contract in a satisfactory manner, documentary or other evidence being produced for that purpose, if the tenderer or tenderers are called upon to do so, and in the case of tenderers who are not resident in the Island by a duly constituted agent specially empowered in that behalf.

21. Tenders from tenderers not resident in the Island will not receive consideration, unless submitted by a duly constituted agent resident in the Island specially empowered to tender for the same and to execute a valid contract in that behalf and to fulfil all the terms of the contract. In the case of local firms tendering as agents of firms outside Ceylon, the "duly constituted" agents should hold a power of attorney from their principals to enable them to enter into a contract, should their tender be accepted.

22. Should any tenderer decline or fail to enter into the contract and bond, or fail to furnish approved security within ten days of receiving notice in writing, that his tender has been accepted, his tender deposit will be forfeited to the Government of Ceylon, and the defaulter will render himself liable to be included in the list of defaulting contractors precluded from having any concern in a Ceylon Government contract.

Notice of acceptance of tender will be deemed to have been received by the tenderer if it has been sent by post addressed to, or left at, the address given by the tenderer. All other deposits will be returned upon signature of a contract.

23. Sufficient sureties will be required to join in a bond for the due fulfilment of each contract. The amount of security required will be Rs. 1,000 in cash, fixed deposit or security bond for every 15,000 sleepers and/or bridge and crossing timbers, or lesser number contracted for. All other necessary information can be ascertained upon application at the office referred to in clause 14 of this notice.

24. No tender will be considered unless in respect of it all the conditions laid down have been strictly fulfilled.

25. The Ceylon Government reserves to itself the right without question of rejecting any or all the tenders, and the right of accepting any portion of a tender. If any special conditions are attached to the acceptance of part of a tender or of lots in numbers other than those specified, such conditions must be clearly laid down in the tender.

26. Payments for sleepers and/or crossing timbers and/or bridge timbers will be made by means of crossed

cheques in rupees in Colombo, on completion of discharge of the sleepers and/or crossing timbers and/or bridge timbers from the vessels and tally on shore.

27. The contractors shall not assign or transfer the contract without the authority of the Tender Board. The Government reserves to itself the right to refuse to recognize a power of attorney issued by a contractor to any person authorizing him to carry on the contract on the contractor's behalf.

28. In the case of failure on the part of the contractor to supply, by the specified time, the full quantity of sleepers and/or crossing timbers and/or bridge timbers contracted for, it shall be lawful for the Deputy Secretary, in his sole discretion, by reason of such default and breach of contract on the part of the contractor either to grant the contractor once or oftener an extension of time for the delivery of such quantity of sleepers and/or crossing timbers and/or bridge timbers as the contractor has failed to supply (subject to a deduction of 10 per cent. on the purchase price), or to purchase in the open market at whatever price he may deem fit and reasonable such quantity of sleepers and/or crossing timbers and/or bridge timbers as the contractor has failed to supply.

29. In the event of the Deputy Secretary in his discretion electing not to grant the contractor an extension of time but to purchase or cause to be purchased in the open market such quantity of sleepers and/or crossing timbers and/or bridge timbers as the contractor shall have failed to deliver by the specified time, the Deputy Secretary shall give to the contractor 30 days' notice in writing of his intention so to purchase in the open market.

30. If subsequent to the issue of the notice of intention to purchase in the open market and within the period of 30 days covered by such notice, the contractor shall deliver to the General Manager the entire quantity of sleepers and/or crossing timbers and/or bridge timbers then remaining undelivered, or any part of such quantity, it shall be lawful for the General Manager for good cause shown or otherwise to him appearing to accept such quantity of sleepers and/or crossing timbers and/or bridge timbers, or any part thereof, and in the event of the General Manager within the said period of 30 days accepting a part only of the quantity of sleepers and/or crossing timbers and/or bridge timbers remaining undelivered, such acceptance shall in no way be deemed to be or construed as a waiver of the written notice hereinbefore referred to, which said notice shall, despite such acceptance, be deemed to be for all purposes valid and effectual with a view to enabling the Deputy Secretary lawfully to purchase in the open market such quantity of sleepers and/or crossing timbers and/or bridge timbers as shall yet remain undelivered at the expiration of 30 days covered by the said notice.

31. Should the sleepers and/or crossing timbers and/or bridge timbers so purchased cost more than the contract price, the contractor shall pay to the Deputy Secretary the full amount of the excess cost, together with all expenses attending the purchase and procuring of the same.

32. Should the contractor fail to supply the sleepers and/or crossing timbers and/or bridge timbers in the quantities and in the time agreed upon, or should he commit a breach of any of the covenants of the contract, the Deputy Secretary shall be at liberty, by notice in writing, to forthwith determine the contract and thereupon the contractor will be liable to pay to the Deputy Secretary all costs and expenses incurred by the failure to supply the sleepers and/or crossing timbers and/or bridge timbers, or by the breach of any other covenant of the contract, and shall, in addition, be liable to forfeit the sum deposited by him as security which said sum shall be paid and forfeited as liquidated damages, and not by way of penalty, and shall not be deemed to include the costs and expenses hereinbefore referred to.

33. The contract, which shall be stamped by the contractor at his own expense in terms of the Stamp Ordinance, shall be entered into by the contractor with the Deputy Secretary acting for and on behalf of the Government of Ceylon, and the designation of such officer

shall mean and include the officer for the time being holding such office and his successors in office for the time being under the Government of Ceylon.

34. The contractor shall indemnify the Ceylon Government against any claim, by or in respect of any employee of the contractor, under the Workmen's Compensation Ordinance, No. 19 of 1934, or any statutory amendment or modification thereof.

35. The amount of security required shall be deposited by the contractor in the name of the General Manager and shall be mortgaged, assigned, and set over to and with the said Government of Ceylon for securing the due and punctual performance of the contract on the part of the contractor and the payment of all moneys which the contractor may become liable to pay to the Ceylon Government under the contract.

36. Tenderers must make their own arrangements regarding letters of credit, &c.

37. This notice, a copy of which will be issued with the tender forms, should be signed by the tenderer at the space provided below and should be returned along with the tender forms to the Chairman, Tender Board, Ministry of Transport and Works, Transworks House (P. O. Box 547), Colombo.

M. KANAGASABAY,
General Manager.

Office of the General Manager,
Ceylon Government Railway,
P. O. Box 355,
Colombo, December 19, 1952.

Signature of Issuing Officer.

Date:

Signature of Tenderer.

Date:

CEYLON GOVERNMENT RAILWAY

THE Chairman, Tender Board, Ministry of Transport and Works, Transworks House (P. O. Box 547), Colombo, will receive tenders up to 2.30 p.m. on Wednesday, January 21, 1953, for the supply and delivery of Scrap Copper to the Ceylon Government Railway.

2. Tenders should be made in duplicate on forms obtainable from the Deputy Superintendent of Stores (Railway), Railway Stores, Maradana, from whom all particulars and information can be obtained.

3. Tender forms will be issued up to 12 noon on January 20, 1953, on production to the Deputy Superintendent of Stores (Railway), Railway Stores, Maradana, of a receipt for the deposit of Rs. 100 at the Chief Accountant's Office, C. G. R., Maradana, or at any Kachcheri outside Colombo.

4. No tender deposit (of a tenderer who is unable to submit his tender) will be refunded until the tender forms are returned intact to the Deputy Superintendent of Stores (Railway), Railway Stores, Maradana.

M. KANAGASABAY,
General Manager.

P. O. Box 355,
Colombo.

RUBBER COMMISSIONER'S DEPARTMENT

THE Chairman, Tender Board, Ministry of Commerce and Trade, will receive tenders up to 2 p.m., on Tuesday, January 20, 1953, for the supply of two new 3½ ton lorry chassis.

2. Tenders should be made in duplicate on forms obtainable up to 2 p.m., on Friday, January 16, 1953, from the office of the Rubber Commissioner, 2nd Floor, Eastern Bank Buildings, Fort, Colombo, from whom all particulars can be obtained.

H. JINADASA,
Rubber Commissioner.

P. O. Box 147,
Colombo, January 2, 1953.

RUBBER COMMISSIONER'S DEPARTMENT

THE Rubber Commissioner will receive tenders up to 11 a.m., on Saturday, January 17, 1953, for the construction of new bodies on three 3½-ton Ford chassis of 158" wheel-base.

2. Tenders should be made in duplicate on forms obtainable up to 2 p.m. on Thursday, January 15, 1953, from the office of the Rubber Commissioner, 2nd Floor, Eastern Bank Buildings, Fort, Colombo, from whom all particulars can be obtained.

H. JINADASA,
Rubber Commissioner.

P. O. Box 147,
Colombo, January 2, 1953.

GOVERNMENT STORES DEPARTMENT

TENDERS for the supply of sarong cloths will be received by the Chairman, Tender Board, Ministry of Finance, Room No. 202, Secretariat Building, Colombo, (postal address: P. O. Box 500, Colombo 1), up to 12 noon on Tuesday, January 20, 1953.

Tenders are to be made (in duplicate) on forms obtainable at the Government Stores Department, Parsons Road, Colombo.

Tender forms will be issued up to 3 p.m. on Monday, January 19, 1953, on production of a receipt for a tender deposit of Rs. 50 which should be made either at the Government Stores or at any Kachcheri outside Colombo.

L. A. WIJESINGHE,
Superintendent of Stores.
Colombo, January 2, 1953.

TENDERS FOR PROVISIONING THE MAHARA, JAFFNA AND NEGOMBO PRISONS FROM FEBRUARY 15 TO SEPTEMBER 30, 1953

THE Chairman, Tender Board, Ministry of Home Affairs, Colombo, will receive tenders up to 2.30 p.m. on Tuesday, January 13, 1953, for provisioning the Mahara, Jaffna and Negombo Prisons during the period February 15 to September 30, 1953. The tender deposit will be Rs. 200 in the case of Mahara Prison and Rs. 100 in the case of the Jaffna and Negombo Prisons, while the security for the contract will be Rs. 4,500 in the case of Mahara Prison and Rs. 2,500 in the case of the Jaffna and Negombo Prisons.

NOTE.—Tenderers are particularly requested to note that they should quote separately for the prison and hospital diets enumerated in schedule B on the basis of—

- their being required to supply rice to the full extent laid down in the composition of each diet inclusive of that prescribed under the rationing scheme, without any extra contractual payment for rice supplied in excess of the ration;
- their being required to supply rice up to only the amount of the ration, the balance being made up of substitutes in terms of clause 16 of the contract; and
- their being required to supply riceless diets.

2. Tenders should be made in duplicate on printed forms obtainable on application from the undersigned, which will be issued only on presentation of a receipt for the tender deposit specified above, to be made either at any Kachcheri, excluding the Colombo Kachcheri, or at Prison and Probation Headquarters.

3. Tenders should be enclosed in sealed covers marked "Tender for the supply of provisions to Prison" on the left-hand top corner and addressed to the Chairman, Tender Board, Ministry of Home Affairs, Colombo 7.

4. Tenders should either be deposited in the tender box at the office of the Chairman, Tender Board, Ministry of Home Affairs, Colombo, or sent through the post under registered cover and should reach the Chairman, Tender Board, Ministry of Home Affairs, Colombo, not later than the date and time specified above.

5. The attention of tenderers is particularly drawn to the necessity for the rates tendered to be entered in the tender form in figures as well as in words. Where the amount given in figures differs from the amount given in words, or where no amount is stated in words, the tender is liable to rejection.

6. For full particulars *re* conditions of service, apply to the Superintendent of the Prison concerned.

G. V. F. WILLE,
Commissioner of Prison and
Probation Services.

Prison and Probation Headquarters,
Colombo, December 27, 1952.

COLOMBO PORT COMMISSION

S. I. 1

Supply of Four and a half miles of 18" Steel Tubes, Valves, Joints, &c.

Conditions of Tender

TENDERS are hereby invited by the Chairman, Tender Board, Ministry of Transport and Works, Colombo, for the supply of 4½ miles of 18" steel tubes, valves, joints, &c., as per bill of quantities attached hereto.

2. All tenders should hold good for acceptance for a minimum period of sixty (60) days from the date of closing of tenders.

3A. (i) Tenders should be priced in Ceylon currency for supplies ex stock.

(ii) For supplies to be obtained from abroad alternative quotations, in the currency of the country of origin, may be given on the basis that the import and the establishment of letter of credit is done—

- (a) by the tenderer, or
- (b) by Government.

B Tenderers should state clearly whether the prices quoted are firm or variable. If there is a price variation a definite ceiling price must be indicated by the tenderer who must also guarantee that no amount to cover the contingency of a rise in the cost of labour or materials has been included in the price. The basis on which price variations are to be computed should be clearly stated; and should a reduction in the cost of labour or materials occur during the continuance of the contract, a corresponding reduction will be made in the contract price.

C. (i) The rates for supplies to be imported should be exclusive of Customs duty in Ceylon and (as arrangements can be made to import the items required duty free) but should include all other charges for delivery at the Harbour Works Stores.

(ii) It should be clearly understood that when the rates quoted exclusive of customs duty are accepted by the Tender Board the tenderer will have to pay second warehouse rent and further harbour dues accruing as a result of delay in clearance.

(iii) If tenderers are quoting on the basis that letter of credit will be established by Government they should furnish both C. and F. and C.I.F. quotations. Tenderer should also indicate details of insurance cover provided for. Payment in these cases will be made against shipping documents which will include freight—pre-paid bills of lading, invoices, certificates of insurance, certificates of quality and quantity from an independent authority of recognized status and competence.

(iv) The rates should be clearly stated in figures and words.

4. All tenders should be submitted in duplicate under one sealed cover marked "Tender for the supply of 4½ miles steel tubes, valves, joints, &c." on the outside of the envelope which should be addressed to the Chairman, Tender Board, Ministry of Transport and Works, Colombo.

5. Tenders should either be deposited in the tender box in the Ministry of Transport and Works, Colombo, or be sent through the post under registered cover, and

should reach the Chairman, Tender Board, Ministry of Transport and Works, Colombo, not later than 2.30 p.m. on Wednesday, March 4, 1953.

6. Tenders are to be made on prescribed forms which can be obtained up to 12 noon on Tuesday, March 3, 1953, upon application at the office of the Port Commissioner and Chairman, Colombo Port Commission. The tendered amount should be entered in the form in figures and repeated in words. If there is a discrepancy in the words and figures or any error in the proper completion of the form in this respect, the tender will be liable to rejection. All alterations and erasures in the tender form must be initialled by the tenderer.

7. A deposit of Rupees Two hundred only will be required to be made either at the Head Office of the Port Commissioner and Chairman, Colombo Port Commission, or at any Kachcheri, and a receipt produced for the same before any form of tender is issued.

8. Before tender forms are issued to tenderers they must, if be called upon to do so, satisfy the Port Commissioner and Chairman, Colombo Port Commission, as to their financial ability to carry out the supply. The Port Commissioner and Chairman, Colombo Port Commission, may refuse to issue tender forms if an applicant is unable to comply with this requirement.

9. No tender forms will be issued to any person whose name is on the list of Crown defaulting contractors either individually or jointly, with any other person, nor to any person objected to by the Port Commissioner and Chairman, Colombo Port Commission, for good and sufficient reasons.

10. The Tender Board reserves to itself the right without question of rejecting any or all tenders, and the right of accepting any portion of a tender. Tenderers should be prepared to accept and execute a portion of any item in the bill of quantities at the rates quoted against such item.

11. Notice of acceptance of the tender will be deemed to have been received by the tenderer if it has been sent by post addressed to, or left at, the address given by the tenderer in the tender form.

12. The accepted tenderer will when requested by the Port Commissioner and Chairman, Colombo Port Commission, enter into and execute a contract agreement which may be inspected at the office of the Port Commissioner and Chairman, Colombo Port Commission. This contract will be entered into by the tenderer with the Deputy Secretary to the Treasury and the designation of such officer shall mean and include the officer for the time being holding such office under the Government of Ceylon.

13. All expenses incurred in the preparation of the contract will be borne by the Port Commissioner and Chairman, Colombo Port Commission, but the stamp fee, (if any) will be met by the successful tenderer.

14. As security for the due fulfilment of the contract the successful tenderer will be required either to deposit with the Port Commissioner and Chairman, Colombo Port Commission, a sum equal to 5 per cent. of the contract amount in cash which said amount he should undertake to mortgage, assign and set over to the Crown after the tender is accepted or to furnish a bank guarantee for the like amount. If the successful tenderer is not a Public Limited Liability Company he will in addition be required to provide at his own expense two good and sufficient sureties to enable a bond to be taken from such sureties or obtain a guarantee of an Insurance Company or Bank (in either case to be approved by the Port Commissioner and Chairman, Colombo Port Commission) to be jointly and severally bound together with him to the Deputy Secretary to the Treasury in the sum provided in the tender for the due performance of the contract.

15. Should any person decline or fail to enter into the contract and bond or fail to furnish approved security within one week of receiving notice in writing that his tender has been accepted, the tender deposit will be forfeited to the Crown and the tenderer will render himself liable to be placed in the list of defaulting contractors precluded from having any concern in a Government contract.

16. The contract when entered into shall not be assigned or sublet without the consent in writing of the Deputy Secretary to the Treasury. The Government reserves to itself the right to refuse to recognize a power of attorney issued by a contractor to any person authorizing him to carry on the contract on the contractor's behalf.

17. If at any time between the acceptance of the tender and the completion of the supply of the said 18" steel tubes, valves, joints, &c., the contractor shall become bankrupt or have a receiving order made against him or shall present his petition in bankruptcy, then the Government may, after giving seven days notice in writing to the contractor, terminate the contract and forfeit the security deposit.

18. Any material which does not comply with the specification will be rejected and the tenderer will be required to replace such rejected material with material equal to the specification free of charge within 3 months of such rejection.

19. Export packing must be done in the best possible manner to withstand rough handling in transit and packages must be suitable for export to, and storage in, the tropics.

20. The tenderer must give at least one month's notice of the dates on which any particular item will be ready for test at works to enable the Ceylon Government to arrange for tests if necessary and such particular item may not be packed for despatch until inspected, tested and approved by an Engineer of the Colombo Port Commission or by any other duly accredited representative.

21. Tenders shall give against each item on the tender form, the earliest date after intimation of acceptance of tender on which delivery can be effected ex works and the quantity that can be delivered on that date and every month thereafter till the whole order is completed.

22. The tenderer shall inform the Port Commissioner and Chairman, Colombo Port Commission, of the name of the ship, the number of packages to be loaded and the date of arrival of the ship at Colombo.

23. The tenderer shall indemnify this Government against any Workmen's Compensation claims.

24. The Government has the right to object to the employment by the tenderer of any undesirable labour.

25. The tenderer will employ Ceylonese labour in carrying out this contract.

"Ceylonese Labour" for this purpose is defined as—

- (a) a citizen of Ceylon by descent or by registration; or
- (b) a British subject who is born in Ceylon, one of whose parents was born in Ceylon; or
- (c) a British subject who is a descendant of a person falling within category (b) above

26. Neither the Government nor the Port Commissioner and Chairman, Colombo Port Commission, shall be liable for failing or omitting to place any orders for the supply of equipment and/or material required hereunder and equal to the quantity stated in the bill of quantities attached hereto.

27. If a tenderer, after tender forms have been issued fails to tender he should return all tender documents issued to him as otherwise the tender deposit will be forfeited. In all other cases the tender deposits will be refunded.

28. The tendered cost should be written in figures and repeated in words.

29. The successful tenderer shall be bound under the Stamp Ordinance (Cap. 189) to affix stamps of sufficient value to the contract when entering into a contract.

P. A. J. HERNU,
Port Commissioner and Chairman,
Colombo Port Commission.

Colombo Port Commission,
Colombo 1, December 20, 1952.

COLOMBO PORT COMMISSION

BILL OF QUANTITIES

ORIGINAL

DUPLICATE

Quotation

C.I.F. C & F.

Four and a half miles of 18" Steel
Tubes, Valves, Joints and Bends

SPECIFICATION

4½ miles or 23,760 ft. of Steel Tubes

Hot finished seamless or electrically welded steel tubes made from A. P. I. Grade "B" materials 18" external diameter, 17.376" internal diameter, in random lengths of 25/40 feet; either expanded at ends and bevelled, and each tube furnished with one internal nipple 8" long to form butt welded nipple joint (Iraq form of joint) or ends bevelled for butt welding and tested to 750 lb. per square inch. Full length to be bitumen sheathed on the outside about 3/8" in thickness ...

18 Nos. Sluice Valves

18" diameter cast steel double flanged taper faced wedge type sluice valves each having 4 faces of gun-metal spindle of solid forged bronze (with outside rising screw) fitted with cast iron wheel having direction arrows and the words "open" and "shut" cast on, flanges faced and drilled to dimensions as in table J of B. S. 10 Part (2) (1926) and tested to 700 lb. per square inch hydraulic pressure. Two loose flanges per valve, similarly drilled are to be provided for welding to 18" tubes ...

12 Nos. Expansion Joints

Cast steel expansion joints with spigots lined with gun-metal for 18" external diameter pipes. Standard type tested to 700 lb. per square inch. Flanges drilled to dimensions as shown in table J of B. S. 10 Part (2) (1926). Two loose flanges per valve to be provided for welding to 18" external diameter steel tubes. The expansion joints should be coated externally with bitumen solution ...

Steel Bends

15 Nos. of 30°, 2 Nos. of 45° and 13 Nos. of 90°. Bends to have flanges at both ends and supplied with two loose flanges for welding to steel pipe 18" external diameter. Flanges should conform to and drilled according to Table J of B. S. 10 Part (2) (1926). The bends should be tested to 700 lb. per square inch ...

Signature of Tenderer.

Date: _____

NOTE.—Export packing must be done in the best possible manner and the pipe ends suitably protected to prevent damage to withstand rough handling in transit.

DEPARTMENT OF HEALTH

Tenders for the Supply of Chloramphenicol

THE Chairman, Tender Board, Ministry of Health, P.O. Box 500, Colombo, will receive tenders up to 12 noon on Tuesday, February 17, 1953, for the supply of 150,000 capsules of Chloramphenicol 250 mgm. each.

2. Tenders should be submitted in duplicate on the prescribed form obtainable from the Office of the Director of Health Services.

3. Tender forms will be issued to—

- (a) an accredited representative of manufacturing principals or their distributors on a certificate from the applicant that he is the accredited representative of the manufacturing principals or distributors named (proof of such representation should be produced, if required),
- (b) an applicant who makes a cash deposit of Rs. 100 in my favour at a Kachcheri, other than the Colombo Kachcheri, or at the Bank of Ceylon, Bristol Street, Colombo, and produces the receipt for the deposit so made. Tender forms will be issued up to 12 noon on Monday, February 16, 1953.

4. Specifications, Tender Conditions, Tender Forms and any information could be obtained from the Office of the Director of Health Services (Purchasing Section) Room No. 161, Secretariat Building, Colombo. These are applicable only to local tenderers.

5. The tender submitted should strictly conform to the tender conditions relating to this supply.

E. B. WIRATUNGA
for Director of Health Services

Colombo, December 22, 1952

DEPARTMENT OF FOOD PRODUCTION

THE Chairman, Tender Board, Ministry of Agriculture and Food, P. O. Box 569, Colombo, will receive tenders up to 12 noon on Friday, January 16, 1953, for the supply of prefabricated materials for six sheds each 30 ft. x 30 ft. consisting of steel components and asbestos sheets for roofing. Tenders could be made for the supply of materials for one or more sheds.

2. Tenderers should state the date by which the supplies can be made.

3. Tenders should state full details of offers and the prices.

4. Tender forms will be issued up to 12 noon on Tuesday, January 13, 1953, to bona fide importers of prefabricated building units or recognized engineering firms, on production to the Director of Food Production, of a receipt for a deposit of Rs. 250 made at the office of the Director of Food Production, 330, Union Place, Colombo 2, or at any Kachcheri outside Colombo. Cheques, money orders, postal orders, &c, will not be accepted.

5. Tenders should be in duplicate in sealed envelopes addressed to the Chairman, Tender Board, Ministry of Agriculture and Food, P. O. Box 569, Colombo, and endorsed "Tenders for the supply of prefabricated materials to the Food Production Department."

Any further particulars in this connection can be had from the undersigned

N. MANICKA IYAKKADAR,
Director of Food Production

Food Production Department,
P. O. Box 537,
Colombo.

POSTS AND TELECOMMUNICATIONS DEPARTMENT

Tenders for the Supply of Slouch Hats, Rain Capes and Rain Coats

TENDERS will be received by the Chairman, Tender Board, Ministry of Posts and Information, Secretariat, Colombo, up to 12 noon on February 27, 1953, for the supply of 3,750 Slouch Hats, 2,000 Rain Capes and 500 Rain Coats.

Tenders are to be made (in duplicate) on forms obtainable from the Superintendent of Equipment, General Post Office, Colombo.

Tender forms will be issued up to 12 noon on February 26, 1953, on production of a receipt for a deposit of Rs. 100, which may be made at the "Poste Restante", General Post Office, Colombo.

Special tender forms for overseas tenderers are available and will be issued only to accredited agents on production of a receipt for a deposit of Rs. 100. Tenderers should indicate which type of tender forms are required. Further particulars may be obtained from the Superintendent of Equipment, General Post Office, Colombo.

V. A. NICHOLAS,
Postmaster-General.

General Post Office,
Colombo, December 29, 1952.

TENDERS FOR THE SUPPLY OF DIASCOREA YAMS

THE Government Agent, Southern Province, Galle, will receive sealed tenders up to January 15, 1953, for the supply of 5 tons of Dioscorea Yams (Kivikondol and Raja-ala).

The Yams are required in the District for use in the planting season of Yala, 1953, and should be delivered at the Labuduwa Farm, Galle, on or before February 15, 1953. The yams should be matured and undamaged.

A deposit of Rs. 25 will have to be made at any Kachcheri and the official receipt attached to the tender submitted.

No tender forms are prescribed for the purpose but all tenders should be type-written and should be in duplicate, and must have reference to the above tender notice. The amount per cwt. or per ton of yams that can be supplied and the variety should be stated.

The Government reserves to itself the right, without question, to reject any or all tenders, and the right of accepting any portion of a tender.

Notice of acceptance of the tenders will be deemed to have been received by the tenderer if it has been sent by registered post, and addressed to, or left at, the address given by the tenderer. All other deposits will be refunded.

The successful tenderer or tenderers will be required to furnish security in the sum of Rs. 250 to ensure that the full quantity of yams as tendered for has been supplied within the prescribed period and in good condition.

Any breach of this condition will render the tenderer liable to the confiscation of a part or the entire amount of the security at the discretion of the Government Agent, whose decision in the matter will be final.

R. H. D. MANDERS,
Government Agent.

The Kachcheri,
Galle, December 22, 1952.

PUBLIC WORKS DEPARTMENT

WITH reference to the Notice calling for tenders for the supply of Naar Baskets to Jaffna, Vavuniya, Mannar and Pallai Districts from January, 1953, to December, 1953, appearing in the *Government Gazette* No. 10,473 of November 28, 1952, it is hereby informed that the closing dates for the issue of tender forms and receipt of tenders in respect of *Jaffna District* have been extended up to January 16, 1953, and January 21, 1953, respectively.

M. THEVATHASAN,
for Director of Public Works.

Public Works Office,
Colombo, December 23, 1952.

Posts — Vacant

No. A. 112/X. 264/52.

DEPARTMENT OF AGRICULTURE

Post of Mechanical Superintendent, Agricultural Engineering Division

APPLICATIONS are invited for the post of Mechanical Superintendent in the Agricultural Engineering Division of the Department of Agriculture. Applications, which should be on a special form obtainable from this office, should reach me on or before the following dates:—

- (a) *Local Applications*—January 30, 1953.
(b) *Overseas Applications*—February 6, 1953.

2. *Salary, Allowances and Conditions of Service.*—(i) The salary scale attached to the post is Rs. 4,800—8—of 360—Rs. 7,680 per annum.

(ii) Rent allowance and temporary cost of living allowance are payable according to Government regulations.

(iii) The appointment will be subject to the Public Service Commission Rules, the Financial Regulations, the Administrative Regulations, Departmental Orders and any other orders and regulations which may be issued from time to time by the Government.

3. *Terms of Engagement.*—(i) The post is non-pensionable but the question of declaring it pensionable, will receive consideration in due course. The appointment in the first instance will be on trial for a period of two years. The selected candidate will be required to furnish security in terms of the Public Officers (Security) Ordinance if called upon to do so by the Director of Agriculture.

(ii) The selected candidate will be required to contribute 5 per cent. of his salary to the Public Service Provident Fund and will be allowed to contribute, at his option, a further 5 per cent. The Government contribution in either case will be equal to $7\frac{1}{2}$ per cent. of the salary paid in at the close of each financial year.

(iii) The selected candidate may be placed on a point on the salary scale depending on his experience and qualifications.

4. *Qualifications required.*—(i) Every applicant must furnish satisfactory proof that he—

- (a) is a Ceylonese. A "Ceylonese" is—
(i) a citizen of Ceylon by descent or by registration; or
(ii) a person who has applied or intends to apply for citizenship of Ceylon by registration, and is deemed by the Minister of Defence and External Affairs to have a prima facie entitlement to such citizenship.

(b) is between the ages of 30 and 40 years on January 30, 1953;

(c) (i) has undergone a successful apprenticeship of 5 years in a recognized workshop;
(ii) possesses eight years' experience in Mechanical Engineering, preferably in a large workshop in a supervisory capacity and in control of labour;

(iii) possesses a Diploma in Mechanical Engineering of a recognized Technical Institute.

(d) is of excellent moral character and physically sound.

(ii) Provided they are qualified in all other respects, ex-Servicemen of Her Majesty's Fighting Forces, and full-time members of the Auxiliary Fire, Air Raid Precautions and Civil Defence Services (excluding those who had left these services of their own accord) will be allowed to deduct the full period of such service up to December 31, 1949, from their ages for purposes of eligibility alone, provided that they joined the Forces before August 15, 1945, and that such service was continuous.

5. Officers in Government Service who are qualified under paragraph 4 above may apply, provided they obtain the permission of the Heads of their respective Departments to do so in accordance with Administrative

Regulation 109. Their applications must be forwarded through the Heads of their respective Departments. Such applications received in this office after the prescribed date will not be entertained, unless the applications were received by the Head of Department before the prescribed date and the Head of Department concerned recommends acceptance adducing valid reasons for the delay.

6. Applicants must attach to their applications copies NOT ORIGINALS of—

- (a) certificate of registration of birth. (N.B.—Baptismal certificate or certificates issued for the purpose of the Code of Regulations for Assisted Schools will not be accepted);
(b) certificate of the highest academic and professional qualifications obtained;
(c) three recent testimonials to applicant's qualifications, character and suitability for appointment to the post. (Candidates who are already in the Public Service will not be required to furnish testimonials under this sub-section).

Note.—These copies of certificates and testimonials will not be returned.

7. The selected candidate, if not already in the Public Service, will be required to pass a medical examination by a Government Medical Officer as to his physical fitness to serve in any part of the Island.

8. A person who desires to recommend a candidate should do so by giving a testimonial. Any form of canvassing or attempt to influence the selection of a candidate will disqualify such candidate.

9. Candidates may be required to present themselves for interview in Colombo at an appointed time and place. No travelling or other expenses will be paid.

10. Any statement in the application which is found to be incorrect will render the applicant liable to disqualification if the inaccuracy is discovered before the selection and to dismissal if discovered after the selection.

11. All applications or any other communications relating thereto must be addressed to the Secretary, Public Service Commission, and not personally to any officer in this Department.

12. Applications which do not conform in every respect to the requirements of this notification will be rejected.

13. ALL APPLICATIONS WILL BE ACKNOWLEDGED, AND ANY APPLICANT WHO DOES NOT RECEIVE AN ACKNOWLEDGEMENT WITHIN THREE DAYS OF THE CLOSING DATE SHOULD AT ONCE NOTIFY THE SECRETARY, PUBLIC SERVICE COMMISSION. FAILURE TO COMPLY WITH THIS PROVISION WILL DEPRIVE THE APPLICANT OF ANY CLAIM TO CONSIDERATION.

A. M. S. PERERA,
Secretary,

Public Service Commission.

Office of the Public Service Commission,
P. O. Box No. 500,
Colombo I, December 29, 1952.

No. B. 5/14/Y. 27/52.

COLOMBO PLAN TECHNICAL ASSISTANCE SCHEME

Scholarships in Fish Technology Offered by the United Kingdom Government

APPLICATIONS are invited for the award of one Scholarship in Fish Technology in the Food Investigation Organization of the Directorate of Scientific and Industrial Research offered by the United Kingdom Government under the Colombo Plan Technical Assistance Scheme. Applications, which should be on a special form obtainable from this office and in the applicant's own handwriting, should reach me on or before the following dates:—

- (a) *Local Applications*—January 30, 1953.
(b) *Overseas Applications*—February 6, 1953.

2. *Terms of Award and Course of Study*—(i) The selected scholar will be required to follow a course in Biochemical-biophysical study of fish with special reference to their preservation and processing for use as food for men or animals, and associated engineering and chemical engineering problems, at the Torry Research Station in the United Kingdom. The duration of the course of study may extend for a period of six months to two years. The training given will not be of the kind that is obtained in a University or other educational institution or give facilities to enable candidates to proceed to higher courses.

(ii) The expenses of the scholar for study in the United Kingdom and the cost of passages to and from United Kingdom will be provided by the United Kingdom Government. The following tentative allowances have been fixed by the United Kingdom Government to be paid to the scholar:—

- (a) Maintenance allowance of £295 to £420 per annum depending on the status of the candidate;
- (b) clothing allowance of £40;
- (c) free medical, ophthalmic and dental treatment under the National Health Service;
- (d) internal travelling expenses and any compulsory fees arising out of the course of training.

3. *Qualifications required*.—Every applicant must furnish satisfactory proof that he—

- (a) is a Ceylonese. A "Ceylonese" is—
 - (i) a citizen of Ceylon by descent or by registration; or
 - (ii) a person who had applied or intends to apply for citizenship of Ceylon by registration, and is deemed by the Minister of Defence and External Affairs to have a prima facie entitlement to such citizenship;
- (b) is under 35 years of age on January 30, 1953;
- (c) possess a Degree of a recognized university with a First or Second Class in Chemistry as principal subject and Zoology as a subsidiary subject.

Note.—Officers who are already in the Public Service are eligible to apply provided they have the qualification stipulated above or possess a general Degree of a recognized university with Chemistry, Botany and Zoology as subjects and in addition, possess either practical experience in some branch of Fish Technology or has undertaken original research on any problem connected with marine products.

(d) is of excellent moral character and physically sound.

4. *Agreements and Security*—The selected candidate will be required—

- (a) before proceeding to the United Kingdom to enter into an agreement with the Government of Ceylon, undertaking to serve the Government, if called upon to do so, for the prescribed period of years upon the completion of his course of study.
- (b) to enter into a bond with two approved sureties up to the full value of the scholarship undertaking to return the full amount advanced by the United Kingdom Government in the event of his failure to follow the prescribed course, and to complete satisfactorily his course of studies.

5. (i) Applications from officers in the Public Service who are qualified under paragraph 3 above, must be forwarded through the Heads of their respective Departments. In the case of applications from officers holding permanent posts in the Public Service, the Heads of the Departments concerned should, in forwarding their applications state whether or not they are prepared to release the applicant for training (if selected) in accordance with Administrative Regulation 109 of the Manual of Procedure.

(ii) Such applications received in this office after the prescribed date will not be entertained unless applications were received by the Head of the Department before the prescribed date and the Head of the Department concerned recommends acceptance adducing valid reasons for the delay.

6. Applicants must attach to their applications COPIES (NOT ORIGINALS) of—

- (a) Certificate of registration of birth. (*N.B.*—Baptismal certificates or certificates issued for the purpose of the Code of Regulation for Assisted Schools will not be accepted).
- (b) Certificates of the highest academic or professional qualifications obtained.
- (c) Three recent testimonials to applicant's qualifications character and suitability for appointment to the post. (Candidates in Government service will not be required to furnish testimonials under this sub-section).

Note.—These copies of testimonials and certificates will not be returned to the candidates. Originals of these certificates and testimonials should be produced only if and when the applicant is called for the interview.

7. The selected candidates will be required to pass a medical examination by a Government Medical Officer as to his physical fitness to undergo the course of training and to serve in any part of the Island. The fee for this examination will be payable by the candidates.

8. A person who desires to recommend a candidate should do so by giving a testimonial. Any form of canvassing or attempt to influence the selection of a candidate will disqualify such candidate.

9. Candidates may be required to present themselves for interview in Colombo at an appointed time and place. No travelling or other expenses will be paid.

10. Any statement in the application which is found to be incorrect will render the applicant liable to disqualification if the inaccuracy is discovered after the selection.

11. Applications or any other communications relating thereto must be addressed to the Secretary, Public Service Commission, and not personally to any officer in the department.

12. Applications which do not conform in every respect to the requirements of this notification will be rejected.

13. ALL APPLICATIONS WILL BE ACKNOWLEDGED, AND ANY APPLICANT WHO DOES NOT RECEIVE AN ACKNOWLEDGEMENT WITHIN THREE DAYS OF THE CLOSING DATE SHOULD AT ONCE NOTIFY THE SECRETARY, PUBLIC SERVICE COMMISSION. FAILURE TO COMPLY WITH THIS PROVISION WILL DEPRIVE THE APPLICANT OF ANY CLAIM TO CONSIDERATION.

A. M. S. PERERA,
Secretary,
Public Service Commission.

Office of the Public Service Commission,
P. O. Box 500,
Colombo 1, December 29, 1952.

No. B. 5/5/Y. 11/52.

DEPARTMENT OF INDUSTRIES

Training Facilities as Digestermen for New Paper Factory at Valaichenai

(Commonwealth Technical Assistant Scheme)

APPLICATIONS are invited for the award of training facilities under the Commonwealth Technical Assistance Scheme for training as Digestermen for the new Paper Factory at Valaichenai. Applications should be on the specimen form obtainable from this office and in the applicants' own hand-writing, and should reach me on or before January 30, 1953.

2. *Terms of Award and Course of Study*.—(i) Four Awards are available.

(ii) The selected candidates will be provided with passages to and from India, the costs of training at a factory, medical care, and subsistence allowance (board and lodging) at rates stipulated by the Government of India. Details will be available after nomination.

(iii) The selected candidates will be required to undergo a course of about six to nine months' practical training in a Paper Mill in India, during which period they will be required to specialize in the operation and maintenance of digestors. On the successful completion of the prescribed

course of training they may be appointed to the posts of Digestermen in the new Paper Factory which is being erected at Valaichenai, Batticaloa. The salary attached to these posts will be Rs 840—72—Rs. 1,992 per annum. Cost of living allowance, special living allowance and rent allowance at the usual rates will be payable in addition. These posts are temporary and non-pensionable.

3. *Qualifications required.*—(i) Every applicant must furnish satisfactory proof that he—

- (a) is a Ceylonese. A "Ceylonese" is—
- (i) a citizen of Ceylon by descent or by registration; or
 - (ii) a person who has applied or intends to apply for citizenship of Ceylon by registration and is deemed by the Minister of Defence and External Affairs to have a prima facie entitlement to such citizenship;

(b) is not less than 18 years and not more than 30 years of age on January 30, 1953;

(c) is of excellent moral character and physically sound,
(d) possesses a Junior School Certificate (English) together with experience of work in a factory, mechanical workshop or machine shop

(ii) Provided they are qualified in all other respects, ex-Servicemen of Her Majesty's Fighting Forces and full-time members of the Auxiliary Fire, Air Raid Precautions and Civil Defence Services (excluding those who had left these services of their own accord) will be allowed to deduct the full period of such service, commencing from September 3, 1939, from their ages for the purpose of eligibility alone, provided that they joined the Forces before August 15, 1945, and that such service was continuous, and they were honourably discharged.

4. *Agreements and Security.*—The selected candidates will be required—

(a) to enter into an agreement with the Government of Ceylon, undertaking to serve the Government, if called upon to do so, for a period of not less than 10 years upon the completion of their course of study;

(b) to enter into a bond with two approved sureties up to the full value of the scholarship, undertaking to return the full amount advanced by the Government of India and/or Ceylon in the event of their failure to follow the prescribed course and to complete satisfactorily their course of studies.

5. (i) Applications from officers in the Public Service, who are qualified under paragraph 3 above, must be forwarded through the heads of their respective departments. In the case of applications from officers holding permanent posts in the Public Service, the heads of the departments concerned should, in forwarding the applications, state whether or not they are prepared to release the applicant (if selected), in accordance with Administrative Regulation 109 of the Manual of Procedure

(ii) Such applications received in this office after the prescribed date will not be entertained unless the applications were received by the head of the department before the prescribed date and the head of the department concerned recommends acceptance, adducing valid reasons for the delay.

6. Applicants must attach to their applications COPIES (NOT ORIGINALS) of—

- (a) Certificate of registration of birth. (N.B.—Baptismal certificates or certificates issued for the purpose of the Code of Regulations for Assisted Schools will not be accepted.)
- (b) Certificates of the highest academic or professional qualifications obtained
- (c) Three recent testimonials to applicant's qualifications, character and suitability for appointment to the post.

Note.—These copies of testimonials and certificates will not be returned to the candidates. Originals of these certificates and testimonials should be produced only if and when the applicants are called for the interview.

7. The selected candidates will be required to pass a medical examination by a Government Medical Officer as to their physical fitness to undergo the course of

training to serve in any part of the Island. The fee for this examination will be payable by the candidates.

8. A person who desires to recommend a candidate should do so by giving a testimonial. Any form of canvassing or attempt to influence the selection of a candidate will disqualify such candidate.

9. Candidates may be required to present themselves for interview in Colombo at an appointed time and place. No travelling or other expenses will be paid.

10. Any statement in the application which is found to be incorrect will render the applicant liable to disqualification if the inaccuracy is discovered before the selection, and to withdrawal of the award if discovered after the selection.

11. Applications or any other communications relating thereto must be addressed to the Secretary, Public Service Commission, and not personally to any officer in the department.

12. Applications which do not conform in every respect to the requirements of this notification will be rejected.

13. ALL APPLICATIONS WILL BE ACKNOWLEDGED AND ANY APPLICANT WHO DOES NOT RECEIVE AN ACKNOWLEDGMENT WITHIN THREE DAYS OF THE CLOSING DATE SHOULD AT ONCE NOTIFY THE SECRETARY, PUBLIC SERVICE COMMISSION. FAILURE TO COMPLY WITH THIS PROVISION WILL DEPRIVE THE APPLICANT OF ANY CLAIM TO CONSIDERATION.

A. M. S. PERERA,
Secretary, Public Service Commission.

Office of the Public Service Commission,
P. O. Box 500, Secretariat,
Colombo 1, December 29, 1952.

No. A. 214/X. 310/52

DEPARTMENT OF COTTAGE INDUSTRIES

Post of Fibre Technologist (Temporary)

APPLICATIONS are invited for a post of Fibre Technologist (Temporary) in the Department of Cottage Industries. Applications, which should be on a special form obtainable from this office, should reach me on or before the following dates—

- (a) *Local applications*—January 30, 1953.
- (b) *Overseas applications*—February 6, 1953.

2. *Salary, Allowances and Conditions of Service.*—(i) The post carries a fixed salary of Rs. 4,800 per annum. (The salary payable to a permanent and pensionable officer if seconded for service will be the salary (including increments) of the seconded post subject to a limit of 150 per cent. of the officer's substantial salary.)

(ii) Rent allowance and temporary cost of living and special living allowances are payable according to Government regulations.

(iii) The appointment will be subject to the Public Service Commission Rules, the Financial Regulations, the Regulations of the Manual of Procedure, Departmental Orders and any other rules, regulations or orders which may be issued from time to time by the Government.

3. *Terms of Engagement.*—(i) The post is temporary and non-pensionable.

(ii) The selected candidate will be required to contribute to the Public Service Provident Fund 5 per cent. of his salary and will be allowed to contribute, at his option, a further 5 per cent. The Government contributions, in either case, will be equal to 7½ per cent. of the salary, paid in to his credit at the close of each financial year.

4. *Qualifications required.*—(i) Every applicant must furnish satisfactory proof that he—

- (a) is a Ceylonese. A "Ceylonese" is—
- (i) a citizen of Ceylon by descent or by registration; or
 - (ii) a person who has applied for citizenship of Ceylon by registration and is deemed by the Minister of Defence and External Affairs to have a prima facie entitlement to such citizenship;

- (b) is not less than 25 years and not more than 40 years age on January 30, 1953.
- (c) (i) possesses a diploma or a certificate in Fibre Technology from a recognized College of Technology or Institution; and
 - (ii) has a sound practical experience in retting, extraction and spinning of fibres (such as Sisal, Hax, Hemp, Ramie, Coir, &c.), and a knowledge of dyeing of textiles, fibres, date palm and screw pine leaves, &c
- (d) is of excellent moral character and physically sound

(ii) Provided they are qualified in all other respects, ex-Servicemen of Her Majesty's Fighting Forces, and full time members of the Auxiliary Fire, Air Raid Precautions and Civil Defence Services excluding those who had left these Services of their own accord, will be allowed to deduct the full period of such service from September 3, 1939, up to December 31, 1949, from their ages for purposes of eligibility alone, provided that they joined the forces before August 15, 1945, and were honourably discharged, and that such service was continuous.

5. Officers in Government Service who are qualified under paragraph 4 above may apply, provided they obtain the permission of the Heads of their respective Departments to do so in accordance with Administrative Regulation 109. Their applications must be forwarded through the Heads of their respective Departments. Such applications received in this office after the prescribed date will not be entertained unless the applications were received by the Head of Department before the prescribed date and the Head of Department concerned recommends acceptance, adducing valid reasons for the delay.

6. Applicants must attach to their applications copies (NOT ORIGINALS) of—

- (a) Certificate of registration of birth (Baptismal certificate or certificate issued for the purpose of the Code of Regulations for Assisted Schools will not be accepted),
- (b) Certificate of the highest educational, professional or technical qualifications obtained,
- (c) Three recent testimonials to applicant's qualifications, character and suitability for appointment to the post. (Candidates already in the Public Service will not be required to furnish such testimonials).

Note.—These copies of certificates and testimonials will not be returned.

7. The selected candidate, if not already in the Public Service, will be required to pass a medical examination by a Government Medical Officer as to his physical fitness to serve in any part of the Island.

8. Anyone who desires to recommend a candidate should do so by giving him a testimonial. Any form of canvassing or attempt to influence the selection of a candidate will disqualify such candidate.

9. Candidates may be required to present themselves for an interview in Colombo at an appointed time and place. No travelling or other expenses will be paid

10. Any statement in the application which is found to be incorrect will render the applicant liable to disqualification if the inaccuracy is discovered before the selection, and to dismissal if discovered after the selection.

11. Applications and any other communications relating thereto must be addressed to the Secretary, Public Service Commission, and not personally to any officer of the department

12. Applications which do not conform in every respect to the requirements of this notification will be rejected.

13. ALL APPLICATIONS WILL BE ACKNOWLEDGED AND ANY APPLICANT WHO DOES NOT RECEIVE AN ACKNOWLEDGMENT WITHIN 3 DAYS OF THE CLOSING DATE SHOULD AT ONCE

NOTIFY THE SECRETARY, PUBLIC SERVICE COMMISSION. FAILURE TO COMPLY WITH THIS PROVISION WILL DEPRIVE THE APPLICANT OF ANY CLAIM TO CONSIDERATION.

A. M. S. PERERA,
Secretary,
Public Service Commission.

Office of the Public Service Commission,
P O. Box 500, Secretariat,
Colombo 1, December 29, 1952.

INSTRUCTIONS TO CANDIDATES FOR AIRCRAFT APPRENTICESHIPS PRIOR TO RECRUITMENT AS AIRCRAFTMEN IN THE CEYLON AIR FORCE

EIGHT vacancies are now offered for Aircraft Apprenticeships, prior to recruitment in the rank of Aircraftmen, in the Ceylon Air Force.

2. The vacancies are offered for Apprenticeships in the following trades:—

Airframe Fitters	..	...	2
Engine Fitters (Servicing)		...	2
Air Radio Fitters		...	1
Ground Radar Fitters	...	...	2
Armament Fitters	...	...	1

3. The applicants for Apprenticeships will be required to fulfil the conditions set out in paragraph 5 below. A preliminary selection will be made from the applications received from those who fulfil these conditions, and final selection will be made after the interview of those selected candidates.

4. The following is the procedure which will be adopted and the rules which will apply in respect of those candidates who are selected for the existing vacancies:—

- (a) An Aircraft Apprentice, on joining the Ceylon Air Force, will be attested covering the period of his apprenticeship and twelve years' regular service from the age of 18, i.e., from the date of joining until he reaches the age of 30. Ex-Apprentice Airmen may be selected for re-engagement from the age of 30 with a view to qualifying for pension.
- (b) An Aircraft Apprentice will be sent at Government expense to the United Kingdom where he will undergo apprenticeship training at R. A. F. Schools of Technical Training.
- (c) During the period of training in the United Kingdom, all tuition, and maintenance fees will be paid for by the Ceylon Government. The apprentice's basic rate of pay, while under training, will be—

First year	...	...	2s. 6d. per diem
Second year	...	...	3s. 6d. per diem.
Third year	...	..	4s. 0d per diem.

On attaining the minimum age of entry for men's service, which is at present 17½ years, the apprentice will become entitled to a recruit's rate of pay of 7sh. per diem whilst in the United Kingdom.

No cost of living allowance is payable.

(d) All expenses such as pocket money, maintenance during compulsory leave periods between terms at the Schools of Technical Training, the cost of civilian clothes which may be worn when off duty, &c., will be the responsibility of the parents or guardian of the apprentice. Such expenses would be about Rs. 1,200 per annum for the period during which the apprentice is away from Ceylon. However, the apprentice will be entitled to 4sh. per diem as ration allowance during compulsory leave periods, i.e., periods of non-attachment to a mess.

(e) (i) In the event of an apprentice voluntarily terminating his apprenticeship during his course at the School of Technical Training in the United Kingdom, the parent or guardian will be required to refund to the Ceylon Government

all expenses incurred up to that time by the Ceylon Government on account of such apprentice. Such apprentice will also be required to return to Ceylon at his own expense.

(ii) If at any time during his course, an apprentice is reported upon by the authorities at the School of Technical Training as being unsuitable for reasons of misconduct, or due to causes within his own control, his parents or guardian will be required to refund to the Ceylon Government all expenses incurred on his account by the Ceylon Government.

(f) Parents or guardians will sign the declaration as given in cage 14 of the form of application given in paragraph 12 below in respect of subparagraphs (d) and (e) above, and forward them together with the application. Parents or guardians of selected candidates will be required to enter into a bond substantially in this form with the Ceylon Government prior to the appointment of these candidates.

(g) After a successful period of training at the School of Technical Training in the United Kingdom, apprentices will return to Ceylon at Government expense, and will thereupon be posted to a Unit of Ceylon Air Force according to their aptitude and need of the Air Force at that time. The prospects and conditions of service and rates of pay for airmen of the Ceylon Air Force are as published in the *Ceylon Government Gazette* No. 10,240 of April 27, 1951.

(h) All airmen are liable, if medically fit, to do duty in the Air or any type of aircraft wherever they may be serving.

(i) Those apprentices, who at the end of their three years' training, reach a sufficiently high standard may obtain the ordinary United Kingdom National Certificate which is awarded jointly by the Ministry of Education and the appropriate professional institution, e.g., Institution of Mechanical Engineers.

5. The conditions under which candidates may be accepted for apprenticeships are as follows:—

(a) *Nationality*.—Candidates must be Ceylonese. A "Ceylonese" is:—

(a) a citizen of Ceylon by descent or by registration; or (b) a person who has applied or intends to apply for citizenship of Ceylon by registration and is deemed by the Minister of Defence and External Affairs to have a prima facie entitlement to such citizenship.

(b) *Age*.—Candidates must not be less than 15½ years and not more than 17½ years of age on March 1, 1953. (Birth certificates to be produced or submitted).

(c) *Education*.—Candidates must have passed the Eighth Standard (English) with Mathematics and Science.

(d) *Civilian Status*.—Candidates must be unmarried. No apprentice will be permitted to marry while at a School of Technical Training in the United Kingdom.

(e) *Medical Standard*.—Candidates must conform to the required medical standard. All candidates selected for interview by the Selection Board will be medically examined under Air Force arrangements at the time of interview.

(f) *Aptitude*.—Candidates will be required to undergo aptitude tests prior to selection.

6. Applications for apprenticeships should be submitted in writing on a copy of the form given in paragraph 12 below, and should be forwarded by registered post to the Commander of the Air Force, P. O. Box 594, Colombo, to reach him not later than Friday, January 16, 1953. The envelope, in which the application is forwarded, should be marked: "APPLICATION FOR AIR FORCE AIRCRAFT APPRENTICESHIP".

7. Applications must be accompanied by copies of two recent certificates of character, one of which shall be originated by a responsible person of mature age who has known the applicant for the past one year in private life, and the other from the Principal of the last school attended.

8. Those candidates who are selected for interview will be informed in writing of the date, time and place of such interview. Interviews will take place in Colombo. No travelling or other expenses will be paid by the Ceylon Government in this respect.

Candidates who are not selected for interview will be so informed.

9. Applicants should attach to their applications, COPIES of—

(i) Certificate of registration of birth. (Baptismal certificate or certificate issued for the purpose of the Education Code, will not be accepted).

(ii) Certificates of the highest academical qualification obtained; and

(iii) Testimonials referred to in paragraph 7 above.

Note.—ORIGINALS OF THESE CERTIFICATES AND TESTIMONIALS SHOULD BE PRODUCED ONLY IF AND WHEN THE APPLICANT IS CALLED FOR THE INTERVIEW.

10. Anyone who desires to recommend a candidate should do so by giving him a testimonial. Any form of canvassing or attempt to influence the selection of a candidate will render such candidate liable to disqualification.

11. Any statement in the application which is found to be incorrect will render the applicant liable to disqualification if the inaccuracy is discovered before the selection and dismissal if discovered after the selection.

12. Applications should be made substantially in the following form. Application forms will not be issued.

APPLICATION FOR AIRCRAFT APPRENTICESHIPS IN THE CEYLON AIR FORCE AT R. A. F. SCHOOLS OF TECHNICAL TRAINING IN THE UNITED KINGDOM

1. (a) Surname: _____
(In block capitals).

(b) Other names: _____
(In full)

(c) Postal address: _____

2. Date of birth: _____

3. Nationality: _____

4. Religion: _____

5. Order of preference in choice of trades: *

(1) _____

(2) _____

(3) _____

(4) _____

(5) _____

(6) _____

(* Final selection of choice will depend on Air Force requirements).

6. (a) Father's name and nationality at his birth: _____

(If naturalised, date and number of certificate must be quoted).

(b) Father's occupation: _____

7. Mother's name and nationality at her birth: _____

8. Educational record showing schools attended (with dates and full particulars of examinations passed): _____

9. How have you been occupied since leaving school: _____

10. Service with Volunteer Organisations, e.g., Ceylon Cadet Corps, Boy Scouts, &c.: _____

11. Any other relevant facts (Sports achievements, &c.): _____

12. Have you previously applied for an Apprenticeship in the Air Force? If so, give details: _____

13. Declaration to be signed by the applicant.

I declare on my honour that the answers I have given to the above questions are to the best of my knowledge and belief correct. I have read and understood the procedure which will be adopted and the rules which will apply in respect of the candidate who is selected for recruitment as an Aircraftman in the Ceylon Air Force.

Signature of applicant.

Date: _____.

14. Declaration to be signed by the parents or guardian or the applicant:

(a) I am the Parent*/Guardian of _____ who is an applicant for recruitment in the Ceylon Air Force and who has signed the declaration in cage 13 of the form of application given in paragraph 12 above.

(b) I hereby undertake to be responsible in the event of the abovenamed applicant being selected to attend a course of training at a R. A. F. School of Technical Training in the United Kingdom, for the following:—

(i) all private expenses, including those specified in the instructions published in the *Gazette* notification, which the above applicant may incur during the period of his absence from Ceylon for that purpose; I realise that such expenses may amount to not less than Rs. 1,200 per annum.

(ii) to refund to the Ceylon Government, in the event of the abovenamed applicant voluntarily terminating his candidature for recruitment during his course at a R. A. F. School of Technical Training in the United Kingdom, all expenses incurred up to that time by the Ceylon Government on account of such applicant and to provide the cost of the return to Ceylon of such applicant.

(iii) to refund to the Ceylon Government, if at any time during his course, the abovenamed applicant is reported on by the authorities at the R. A. F. School of Technical Training in the United Kingdom as being unsuitable (for reasons of misconduct, or due to causes within his own control) for recruitment, all expenses incurred on his account by the Ceylon Government.

Signature of Parent/Guardian*.

Date: _____.

Name: _____.

(Block capitals)

Address: _____.

Signature of witness: _____.

Name (in block capitals): _____.

Address: _____.

*Strike out whichever is inapplicable.

C. R. W. DE SILVA,
for Permanent Secretary,
Ministry of Defence and External Affairs.
Colombo, December 27, 1952.

PUBLIC WORKS DEPARTMENT

Vacancies for posts of Typewriter Mechanics—Government Factory, P. W. D., Kolonnawa

APPLICATIONS are invited for posts of Typewriter Mechanics in the Government Factory, P. W. D., Kolonnawa. Applications, which should be made on a special form as per specimen below, should reach the office of the Factory Engineer, Government Factory, Kolonnawa, on or before Tuesday, January 13, 1953.

2. *Salary, Allowances and Conditions of Service.*—(i) The salary scale attached to the post is that for Skilled Grade I workers, viz: Rs. 3.56—16 cents—Rs. 5 per day. Temporary cost of living allowance and special living allowance are payable in addition.

(ii) The applicants will be subject to the Public Service Commission Rules, the Financial Regulations, and the Administrative Regulations, Departmental Orders and any other orders and regulations which may be issued from time to time by the Government.

(iii) The duties of the selected candidates will be to carry out typewriter repairs and maintenance under the control of the Factory Engineer, P. W. D., Kolonnawa, or other officers appointed by him and to carry out such other duties assigned to them by the Factory Engineer.

3. *Terms of Engagement.*—(i) The posts will be treated as temporary for the first 10 years as in the case of all industrial workers, and at the end of this period, the transfer of the posts to permanent and pensionable status will be considered.

(ii) The selected candidates will be required to serve in the Government Factory under Factory conditions as applicable to other workmen and also travel to all parts of the Island for short periods to effect repairs and service typewriters.

4. *Qualifications required.*—Every applicant must furnish satisfactory proof that he—

(a) is a Ceyloneso. A Ceyloneso is—

(i) a citizen of Ceylon by descent or by registration; and

(ii) a person who has applied or intends to apply for citizenship of Ceylon by registration, and is deemed by the Minister of Defence and External Affairs to have a prima facie entitlement to such citizenship;

(b) is not more than 45 years. Ex-servicemen will be given the usual age concession;

(c) He should have had at least 10 years' experience with expert knowledge of typewriter repairs and be able to carry out complete overhauls of any make of typewriters;

(d) is of good character and physically sound.

5. (i) Officers at present in the service of the Government of Ceylon who are qualified under paragraph 4 above may apply, provided they obtain the permission of the Heads of their Departments to do so in accordance with Administrative Regulation 109.

(ii) Applications from eligible officers in Government service must be forwarded through the Heads of their Departments. Such applications received in the office of the Factory Engineer will not be entertained unless the applications were received by the Head of the Department before the prescribed date, and the Head of the Department concerned recommends acceptance, adducing valid reasons for the delay.

6. Applicants should attach to their applications COPIES (NOT ORIGINALS) of—

(a) Certificate of Registration of Birth. (N.B.—Baptismal certificate or certificate issued for the purpose of the Code of Regulations for Assisted Schools will not be accepted.

(b) Certificate in support of the qualifications specified in paragraph 4 (c) above.

(c) Two recent testimonials to applicant's qualifications, character and suitability for appointment to the post (candidates who are already in the Public Service) will not be required to furnish testimonials under this sub-section).

Note.—These copies of certificates and testimonials will not be returned.

7. A person who desires to recommend a candidate should do so by giving a testimonial. Any form of canvassing or attempt to influence the selection of a candidate will disqualify such candidate.

8. Candidates may be required to present themselves for interview and a trade test if necessary at the Government Factory, Kolonnawa. No travelling or other expenses will be paid.

9. Any statement in the application which is found to be incorrect will render the applicant liable to disqualification if the inaccuracy is discovered before the selection and to dismissal if discovered after the selection.

10. APPLICATIONS WHICH DO NOT CONFORM IN EVERY RESPECT TO THE REQUIREMENTS OF THIS NOTIFICATION WILL BE REJECTED.

11. APPLICATIONS SHOULD BE SENT UNDER REGISTERED COVER TO THE FACTORY ENGINEER, GOVERNMENT FACTORY, KOLONAWA, AND NOT TO THE UNDERSIGNED.

T. P. DE S. MUNASINGHE,
for Director of Public Works.

Public Works Office,
Colombo, December 22, 1952.

*Application for the Post of Typewriter Mechanic,
Government Factory, Kolonnawa*

1. Name in full (in block capitals): _____
2. Present address: _____
3. Nationality: _____
4. Age with date and place of birth of applicant: _____
5. Date and place of birth of applicant's father: _____
6. Details of training and experience: _____
7. Whether ex-serviceman and, if so, give particulars: _____
8. Whether employed at present and, if so, give particulars: _____
9. Number of copies of testimonials attached: _____

Signature.

Date: _____

COLOMBO PORT COMMISSION

Post of Draughtsman—Class II—Mechanical Section

APPLICATIONS are invited for one post of Class II Draughtsman.

Applications should reach me on or before January 15, 1953.

2. Salaries, Allowances and Conditions of Service.—

(i) The salary scale attached to the post is—Rs. 1,080—120—Rs. 3,480 per annum.

(ii) Rent allowance and temporary cost of living allowance are payable according to Government Regulations.

(iii) The appointment will be subject to the Public Service Commission Rules, the Financial Regulations, the Regulations of the Manual of Procedure, Departmental Orders or Regulations and any other orders or regulations issued from time to time by the Government.

3. *Terms of Engagement.*—(1) The post is temporary and non-pensionable and does not carry with it any claim to permanent employment under Government.

(ii) The selected candidate will be required to contribute 5 per cent. of his salary to the Public Service Provident Fund, and will be allowed to contribute at his option a further 5 per cent. The Government contribution in either case, will be equal to $7\frac{1}{2}$ per cent. of the salary paid at the close of each financial year.

(iii) The selected officer will be required to take up his appointment at very short notice. The officer may be discontinued at any time if he is considered to be unsuitable for further employment.

4. *Qualifications required.*—(1) Every applicant must furnish satisfactory proof that he—

- (a) is a Ceylonese. A "Ceylonese" is—
 - (i) a citizen of Ceylon by descent or by registration; and

- (ii) a person who has applied or intends to apply for citizenship of Ceylon by registration, and is deemed by the Minister of Defence and External Affairs to have a prima facie entitlement to such citizenship;

(b) is not less than 30 years and not more than 45 years of age;

(c) is of good character and physically sound;

(d) ex-Servicemen of His Majesty's Forces and full-time members of the Auxiliary Fire Air Raid Precautions and Civil Defence Service (excluding those who had left these services of their own accord) will be allowed to deduct the period of such service commencing from September 3, 1939, at the earliest and up to December 31, 1949, at the latest, from their ages for purposes of eligibility alone, provided they joined before August 15, 1945, and count continuous service and are qualified in all respects;

(e) applicants should have about 5 years' experience after training period as a Mechanical Draughtsman in a Mechanical Engineering Workshop dealing with installations and repairs to machine tools, cranes, compressor, pumps and pipe lines. They should also be able to prepare indent for mechanical details;

(f) preference will be given to those who have in addition to the above passed the examination in Draughtsmanship of the Ceylon Technical College.

5. Applicants should attach to their applications copies of—

- (i) Birth certificate;
- (ii) Certificate of highest educational and technical qualifications; and
- (iii) Three recent certificates of character.

6. Applications from officers in the Public Service who are qualified under paragraph 4 above, must be forwarded through the Heads of their respective Departments. In the case of applications from officers holding permanent posts in the Public Service the Heads of the Departments concerned should in forwarding the applications state whether or not they are prepared to release the applicants (if selected) in accordance with Administrative Regulation 109 of the Manual of Procedure.

7. Anyone who desires to recommend a candidate should do so by giving him a testimonial. Any form of canvassing or attempt to influence the selection of a candidate will disqualify such candidates.

8. Candidates may be required to present themselves for interview in Colombo at an appointed time and place. No travelling or other expenses will be paid.

9. Any statement in the application which is found to be incorrect will render the applicant liable to disqualification if the inaccuracy is discovered before the selection and to dismissal if discovered after the selection.

10. Applications which do not conform in every respect will be rejected.

P. A. J. HERNU,
Chairman.

Office of the Colombo Port Commission,
Colombo 1, December 28, 1952.

DEPARTMENT OF PRISONS AND PROBATION

Posts of Probation Officer

APPLICATIONS are invited for posts of Probation Officer (male and female) on the form appended. Applications should be in the candidate's own handwriting and should reach this office not later than January 23, 1953.

2. *Salary, Allowances and Conditions of Service.*—(i) The salary scale attached to the post is as follows:—

Rs. 1,800 per annum to Rs. 3,480 by annual increments of Rs. 120. Efficiency Bar before Rs. 2,640.

(ii) Rent allowance and temporary cost of living allowance and clothing allowance are payable according to Government regulations.

(iii) The appointment will be subject to the Public Service Commission Rules, the Financial Regulations, Regulations of the Manual of Procedure, Departmental Orders or Regulations and any other orders or regulations issued from time to time by the Government.

3. *Terms of Engagement.*—(i) The post is temporary and non-pensionable and the appointment is terminable at one month's notice on either side. The appointment will be on trial for a period of 2 years.

(ii) Selected candidates will be required to contribute to the Public Service Provident Fund 5 per cent. of their salaries and will be eligible to contribute, at their option, a further 5 per cent. The Government contribution, in either case, will be equal to 7½ per cent. of the salary paid in to their credit at the close of each financial year.

(iii) Selected candidates will be required to serve in any part of the Island.

(iv) Selected candidates will be required to undergo a preliminary course of training and instruction in theory and practice of probation and in the functions and duties of a Probation Officer. A Departmental examination will be held at the end of the course.

(v) During the period of probation the services of an officer may be terminated if he/she is considered by the undersigned to be unsuitable for further employment.

4. *Qualifications required.*—Every applicant must furnish satisfactory proof that he/she:—

(a) is a Ceylonese—the term “Ceylonese” is defined as—

- (i) a citizen of Ceylon by descent or by registration; or
- (ii) a person certified by the Minister of Defence and External Affairs as possessing a *prima facie* entitlement;

(b) is not less than 24 years and not more than 36 years on January 23, 1953.

(c) possesses the minimum educational qualification of Senior School Certificate (English) or higher educational qualification. Preference will be given to candidates with a Social Science Diploma or similar qualification, or if without such qualification, with practical knowledge of working-class conditions and experience of social, educational, or missionary work, indicating special aptitude and fitness for work of a regenerative character among the under-privileged classes of society. A sound knowledge of Sinhalese and/or Tamil is also essential;

(d) is of good character.

Provided they are qualified in all other respects, ex-Servicemen/Women of His Majesty's Fighting Forces and full-time members of the Auxiliary Fire, Air Raid Precautions and Civil Defence Service (excluding those who had left these services of their own accord) will be allowed to deduct from their ages a period equivalent to the period of mobilization for purposes of eligibility alone provided they joined these services before August 15, 1945, and such service was continuous.

5. Applicants should attach to their applications copies of—

- (i) birth certificate;
- (ii) certificate of the highest educational qualification; and
- (iii) three recent certificates of character.

6. Officers holding permanent or temporary posts in the Public Service, who are qualified under paragraph 4 above, may apply through the Heads of their Departments, provided they are certified by the Heads of Departments as possessing special aptitude and fitness for Probation work, and that, if selected, candidates can be released within 4 weeks from the date of intimation of selection.

7. Selected candidates if not already in Government Service, will be required to pass a medical examination by a Government Medical Officer as to their physical fitness to serve in any part of the Island.

8. Any one who desires to recommend a candidate should do so by giving him/her a testimonial. Any form of canvassing or attempt to influence the selection of a candidate will disqualify such candidate.

9. Candidates may be required to present themselves for interview in Colombo at an appointed time and place. No travelling or other expenses will be paid.

10. Any statement in the application which is found to be incorrect will render the applicant liable to disqualification if the inaccuracy is discovered before the selection, and to dismissal if discovered after the selection.

11. Applications and any other communication relating thereto must be addressed to the Commissioner of Prison and Probation Services and not personally to any officer in this Department.

12. Applications which do not conform in every respect with the requirements of this notification will be rejected.

G. V. F. WILLE,

Commissioner of Prison and Probation Services.

Office of the Commissioner of Prison and Probation Services,
Baseline Road, Colombo.

Application Form for Appointment as Probation Officer

1. * Name in full: _____.
2. * Permanent address: _____.
3. Age and date of birth (supported by a copy of birth certificate): _____.
4. Date and place of birth of applicant's father: _____.
5. Married or single: _____.
6. Educational qualification: _____.
(i) Highest examination passed in—
(a) English: _____.
(b) Sinhalese: _____.
(c) Tamil: _____.
(copies of certificates in support to be attached)
(ii) Where educated: _____.
7. Full particulars as regards ability to speak, read and write Sinhalese and Tamil: _____.
8. Do you possess a Diploma in Social Science? If not, state full particulars of other qualifications and experience indicating special fitness for the post (claims to be supported by copies of documentary evidence): _____.
9. Names and addresses of persons from whom testimonials as to character have been obtained (attach copies of certificates of character from three responsible persons who know the applicant personally): _____.
10. Schedule of employment since leaving school (give name of employer, nature and period of employment; if candidate was or is in the Government Service give particulars with date): _____.
11. Present employment, if any: _____.

Signature of Applicant.

Date: _____.

EDUCATION DEPARTMENT

Post of Temporary Instructor in Dancing, Government Training College, Giragama

APPLICATIONS on the prescribed form, a specimen of which is given below, will be received by the Director of Education, Branch TC, Colombo, on or before January 22, 1953, for the post of Temporary Instructor in Dancing, Government Training College, Giragama.

2. *Salary, Allowances and Conditions of Service.*—

- (i) The salary scales attached to the post are as follows:—
(a) Rs. 936—72—Rs. 2,160 for holders of certificates in dancing from recognised institutions;
- (b) Rs. 828—42—Rs. 1,332 for others.

(ii) Rent, cost of living and special living allowances are payable according to Government Regulations.

(iii) The appointment will be subject to the Public Service Commission Rules, the Financial Regulations, the Regulations of the Manual of Procedure, Departmental Orders and any other orders or regulations that may be issued from time to time by the Government.

3. *Terms of Engagement.*—The post is temporary and non-pensionable, and is terminable at one month's notice on either side. The selected candidate will be required to contribute 5 per cent. of his salary to the Public Service Provident Fund and will be allowed to contribute at his option a further 5 per cent. The Government contribution in either case will be equal to 7½ per cent. of the salary paid in at the close of each financial year.

4. *Qualifications required.*—Every applicant must furnish satisfactory proof that he—

(a) is a Ceylonese. A "Ceylonese" is—

(i) a citizen of Ceylon by descent or by registration; and

(ii) a person who has applied or intends to apply for citizenship of Ceylon by registration, and is deemed by the Minister of Defence and External Affairs to have a prima facie entitlement to such citizenship;

(b) is not less than 22 years of age. Ex-Servicemen will be allowed to deduct the period of their war service in computing their ages for eligibility from September 3, 1939, at the earliest, up to December 3, 1939, the latest, provided their war service commenced prior to August 15, 1945, and was continuous and they were honourably discharged.

(c) is a holder of a certificate in dancing from a recognized institution or is sufficiently qualified and experienced to teach dancing to the students in training. Applicants should possess the G. C. E. or S. S. C. certificates which include Sinhalese and English and should have had previous experience in teaching dancing.

5. Applicants should attach to their applications, copies of—

(i) Birth certificate on Form Registration B 78A.

(ii) Certificate of the highest educational and academic qualifications; and

(iii) three recent certificates of character.

N.B.—These certificates will not be returned.

6. Applications from officers in the Public Service who are qualified under paragraph 4 above, must be forwarded through the Heads of their respective Departments. In the case of applications from officers holding permanent posts in the Public Service, the Heads of the Departments concerned should, in forwarding the applications, state whether or not they are prepared to release the applicants (if selected), in terms of A. R. 109 of the Manual of Procedure. Applications not forwarded through the present employer will not be entertained.

7. The selected candidate, if not already in the permanent Government Service, will be required to pass a medical examination by a Government Medical Officer as to his physical fitness to serve in any part of the Island.

8. Anyone who desires to recommend a candidate should do so by giving a testimonial. Any form of canvassing or attempt to influence the selection of a candidate will disqualify such candidate.

9. Candidates may be required to present themselves for an interview in Colombo at an appointed time and place. No travelling or other expenses will be paid.

10. Any statement in the application, which is found to be incorrect, will render that applicant liable to disqualification if the inaccuracy is discovered before the selection, and to dismissal, if discovered after the selection.

11. Applications should be addressed to the Director of Education, Branch TC, and not to me personally.

H. W. HOWES,
Director of Education.

No. TCC 1,329,
Education Office,
Colombo, December 23, 1952.

SPECIMEN FORM REFERRED TO

Application for the post of Temporary Instructor in Dancing, Government Training College, Giragama

1. Full name and address: _____.
2. Date of birth: _____.
3. Date and place of birth of applicant's father: _____.
4. Present employment: _____.
5. Educational qualifications: _____.
6. Qualifications in dancing: _____.
7. Knowledge of Sinhalese: _____.
8. Teaching experience: _____.
9. Names of person giving testimonials: _____.

Signature.

Date: _____.

EDUCATION DEPARTMENT

Post of Training Mistress, Government Training College, Mirigama

APPLICATIONS on the prescribed form, a specimen of which is given below, will be received by the Director of Education, Branch TC, Colombo, on or before January 22, 1953, for the post of Training Mistress, Government Training College, Mirigama.

2. *Salary, Allowances and Conditions of Service.*—
(i) The salary scale attached to the post is Rs. 2,400—10 of 120, 5 of 180—Rs. 4,500.

(ii) Rent allowance, temporary cost of living allowance and special living allowance are payable according to Government Regulations.

(iii) The appointment will be subject to the Public Service Commission Rules, the Financial Regulations, the Administrative Regulations, Departmental Orders and any other orders or regulations that may be issued from time to time by the Government.

3. *Terms of Engagement.*—The selected candidate will, if not in the permanent and pensionable service of Government as teacher, be appointed on probation for two years and will be required to contribute towards pension under the School Teachers' Pension Scheme.

4. *Qualifications required.*—Every applicant must furnish satisfactory proof that he—

(i) is a Ceylonese. A "Ceylonese" is—

(a) a citizen of Ceylon by descent or by registration; and

(b) a person who has applied or intends to apply for citizenship of Ceylon by registration, and is deemed by the Minister of Defence and External Affairs to have a prima facie entitlement of such citizenship.

(ii) is not less than 22 years and not more than 40 years of age on October 3, 1952. The upper age limit will not apply to those in Government Service.

(iii) is a graduate or the holder of a Secondary Trained Teachers' Certificate with at least 3 years' experience in teaching. The applicants should have a good knowledge of Sinhalese. The selected candidate should be qualified to teach the following subjects:—English, Sinhalese, Language and Kindergarten subjects.

(iv) is of good character and physically sound.

5. Applicants should attach to their applications copies of three recent certificates of character. These will not be returned.

6. Applications from officers in the Public Service, who are qualified under para 4 above, must be forwarded through the Heads of their respective Departments. In the cases of applications from officers holding posts in the Public Service, the Heads of the Departments concerned should in forwarding the applications state whether or not they are prepared to release the applicants (if selected) in accordance with Administrative Regulation 109 of the Manual of Procedure. Applications not forwarded through the present employer will not be entertained.

7. The selected candidate, if not already holding a permanent post in the Public Service, will be required to pass a medical examination by a Government Medical Officer as to her physical fitness to serve in any part of the Island.

8. Anyone who desires to recommend a candidate should do so by giving a testimonial. Any form of canvassing or attempt to influence the selection of a candidate, will disqualify such candidate.

9. Candidates may be required to present themselves for an interview in Colombo at an appointed time and place. No travelling or other expenses will be paid.

10. Any statement in the application, which is found to be incorrect will render the application liable to disqualification, if the inaccuracy is discovered before the selection and to dismissal, if discovered after the selection.

11. Applications should be addressed to the Director of Education, Branch TC, and not to me personally.

H. W. HOWES,
Director of Education.

No. TCC 1,233,
Education Office,
Colombo, December 23, 1952.

SPECIMEN FORM REFERRED TO

Application for the post of Training Mistress,
G. T. C., Mirigama

1. Full name: _____
2. Address: _____
3. Date of birth: _____
4. Date and place of birth of applicant's father: _____
5. Present employment: _____
6. Educational qualifications: _____
7. Qualifications in Sinhalese: _____
8. Teaching experience: _____
9. Names of persons giving testimonials: _____

Signature.

Date: _____

**VACANCIES FOR THE POST OF
KACHCHERI SURVEYOR**

APPLICATIONS for the post of Kachcheri Surveyor, Ratnapura District, will be received by the Government Agent, Province of Sabaragamuwa, up to 12 noon on Tuesday, January 27, 1953.

2. The applications on the prescribed form, a specimen of which is given below, should be filled up in the applicant's own hand-writing and addressed to the following address:

The Government Agent, Sabaragamuwa,
The Kachcheri,
Ratnapura.

3. *Salary, Allowances and Conditions of Service.*—(i) The salary scale attached to the post of Kachcheri Surveyor is Rs. 1,680—15 of Rs. 120—Rs. 3,480 per annum with an Efficiency Bar before Rs. 2,640 per annum. During training at Diyatalawa, allowance of Rs. 70 per month plus cost of living allowance. During training with Survey party, salary of Rs. 120 per month.

(ii) The conditions of promotion over the Efficiency Bar will be that the officer has maintained a knowledge

of the theory and practice of surveying in which he shall be tested by an Officer of the Survey Department and that he possess a colloquial knowledge of the second vernacular language.

(iii) Rent allowance and temporary cost of living allowance are payable according to Government Regulations.

(iv) The appointments will be subject to the Public Service Commission Rules, the Financial Regulations, the Administrative Regulations, Departmental Orders and any other orders which may be issued from time to time by the Government.

4. *Terms of Engagement.*—(i) (a) The post is permanent and pensionable and the candidates will be appointed on probation for a period of two years.

(b) The candidates will, on appointment, be required to maintain a motor vehicle and will receive a travelling allowance in accordance with a scheme of allowances approved by the Ministry of Home Affairs.

(c) As soon as practicable, after their appointment, candidates will be given a course of training covering a period of approximately 4½ months, which will be conducted at Diyatalawa.

(i) The selected candidate may be discontinued at any time during the period of training or probation, if he is found to be unsuitable.

(ii) Kachcheri Surveyors are liable to transfer to any part of the Island.

5. *Qualifications required.*—(a) An applicant must furnish satisfactory proof that he:

(a) is a citizen of Ceylon by descent or by registration or has applied or intends to apply for citizenship of Ceylon by registration, and is deemed by the Minister of Defence and External Affairs to have a prima facie entitlement to such citizenship.

(b) is not less than 21 years and not more than 40 years on January 27, 1953.

(c) is of excellent moral character and physically sound.

(d) has passed the Senior School Certificate (English) Examination with Mathematics as a subject.

(e) is able to read and write Sinhalese.

(f) has a knowledge of Draughtsmanship, Surveying and Levelling.

6. (i) Officers in the Public Service who are eligible under paragraph 5 above may apply provided they obtain the permission of the Head of their Department.

(ii) Applications forwarded through Heads of Departments and received in this Office after the prescribed date will not be entertained unless the applications were received by the Head of the Department before the prescribed date and the Head of the Department concerned recommends acceptance adducing valid reasons for the delay.

7. (i) Candidates must attach to their applications (*Copies* only).

(a) Certificate of registration of birth (Baptismal certificate or certificates issued for the purpose of the Code of Regulations for Assisted Schools will not be accepted).

(b) Certificate of the highest Academic and Technical qualifications obtained, and

(c) Four recent testimonials to applicant's character and suitability for appointment to the post one of which should be from the Principal of the School last attended. (Candidates who are already in Public Service will not be required to furnish testimonials under this subsection.)

(ii) Candidates may be required to present themselves for an interview at Ratnapura Kachcheri, at which they should produce the originals of the copies of the certificates and testimonials annexed to their applications. No travelling or other expenses will be paid.

8. Selected candidate will be required to pass a medical examination by a Government Medical Officer as to their physical fitness to serve in any part of the Island. Final selection will depend on their passing this medical examination.

9. Any statement in the application which is found to be incorrect will render the applicant liable to disqualification, if the inaccuracy is discovered before the selection and to dismissal, if discovered after the selection.

10. A person who desires to recommend a candidate should do so by giving him a testimonial. Any form of canvassing or attempt to influence the selection of a candidate will disqualify such candidate.

11. No applications received after the date for the closure of the applications will be accepted.

12. Applications which do not conform in every respect to the requirements of this notification will be rejected.

N. Q. DIAS,
Government Agent.

The Kachcheri,
Ratnapura, December 27, 1952.

Post of Kachcheri Surveyor, Ratnapura District

1. (a) Full name (in block letters): _____.
- (b) Permanent address: _____.
2. (a) Age: _____.
- (b) Date and place of birth: _____.
- (Copy of birth certificate to be attached.)
3. (a) Nationality: _____.
- (b) If you are not a citizen of Ceylon by descent or registration, have you applied or do you intend to apply to the Minister of Defence and External Affairs for citizenship of Ceylon by registration? Give full particulars of steps taken, if any: _____.
4. (a) Full name of applicant's father: _____.
- (b) Date and place of his birth: _____.
- (c) His nationality: _____.
5. Do you possess a motor vehicle? _____.
6. Name of schools and colleges attended (with dates of entering and leaving) for your general and technical education: _____.
7. Proficiency in reading, writing and speaking Sinhalese and Tamil: _____.
8. Academic and Technical qualifications with dates on which they were obtained. (Copy of certificate of the highest academic and technical qualifications obtained to be attached.): _____.
9. Employment since leaving school or college, with dates of engagement and leaving and the salaries received: _____.
10. Have you been employed in any capacity under Government? If so, in what capacity, when, where and why discontinued? Give full particulars with dates: _____.
11. Have you been convicted of, charged with or summoned to a court of law for any offence? If so, give full particulars with dates and locality: _____.
12. Particulars of any special claims, qualifications or experience in the type of post for which candidate applies, likely to be of assistance in making the selection: _____.
13. Names and designations of persons (not relations), from whom character certificates have been furnished: (Copies, not originals, of four recent testimonials to be attached.): _____.
14. Any further particulars: _____.

Signature of Applicant.

Date: _____.

OFFICIAL LANGUAGES COMMISSION

Posts of Assistant Instructors in Sinhalese/Tamil Typewriting

APPLICATIONS are invited from persons qualified for appointment for a post of Assistant Instructor in Sinhalese/Tamil typewriting.

2. These officers will be required to hold special classes for training in Sinhalese/Tamil typewriting especially selected young candidates who have passed the S. S. C. Sinhalese/Tamil. They will be expected to help the Official Languages Commission in other ways as well.

3. *Salary, Allowances and Conditions of Service* —
(i) The salary attached to the post is Rs 2,400 per annum (fixed). If an officer holding a permanent and pensionable appointment under Government is seconded to the post the salary payable to him will be the salary of the post subject to a limit of 150 per cent. of the officer's substantive salary.

(ii) Rent allowance, cost of living allowance and a special living allowance are payable according to Government Regulations.

(iii) The appointment will be subject to the Public Service Commission Rules, the Financial Regulations, the Regulations of the Manual of Procedure, Departmental Orders or Regulations and any other orders or regulations issued from time to time by Government.

(iv) *Terms of Engagement.*—The posts are non-pensionable and selected candidates if not holding pensionable posts under Government, will be required to contribute to the Public Service Provident Fund.

4. *Qualifications required.*—Every applicant must furnish satisfactory proof that he—

(a) is a Ceylonese. A "Ceylonese" is—

(i) a citizen of Ceylon by descent or by registration; or

(ii) a person who has applied or intends to apply for citizenship of Ceylon by registration and is deemed by the Minister of Defence and External Affairs to have a prima facie entitlement to such citizenship.

(b) (i) is a person who has been successful at least in the Cambridge Senior, Senior Domestic Science, London Matriculation, S. S. C. (English) with Sinhalese or Tamil as a subject or in S. S. C. (Sinhalese/Tamil) Examination and has good teaching experience.

(ii) is an instructor in Sinhalese/Tamil typewriting who can establish to the satisfaction of the Official Languages Commission that he could train pupils to attain a speed of not less than 20 words per minute in Sinhalese/Tamil typewriting after a course of six months training in typewriting.

(c) is of excellent moral character and physically sound.

5. Applications from officers in the Public Service, who are qualified under paragraph 4 above, must be forwarded through the Heads of their respective Departments. In the cases of applications from officers holding permanent posts in the Public Service, the Heads of Department concerned should in forwarding the applications state whether or not they are prepared to release the applicants (if selected), in accordance with Administrative Regulations 109 of the Manual of Procedure. Any such applications received in this office after the prescribed date will not be entertained unless the application was received by the Head of the Department before the prescribed date and the Head of Department concerned recommends acceptance adducing valid reasons for the delay.

6. Every applicant must furnish—

(a) his name, address and date of birth with a copy of certificate of registration of birth;

(b) the educational qualifications and professional qualifications, if any;

(c) particulars of any experience the applicant has had in work of a similar nature such as training and instructing young candidates in Sinhalese/Tamil typewriting;

(d) particulars of the scheme proposed to be adopted, duration of full course, syllabus, speed that will be acquired and maximum speed attainable in typewriting and number of hours training per week;

(e) copies of three recent testimonials to applicant's qualification, character and suitability for appointment to the post

7. The selected candidate, if he is not already in the permanent establishment of Government, will, before

appointment, be required to pass a medical examination by a Government Medical Officer as to his physical fitness to serve in any part of the Island.

8. Any person who desires to recommend a candidate should do so by giving him a testimonial. Any form of canvassing or attempt to influence the selection of a candidate will disqualify such candidate.

9. Candidates will be required at their own expense to present themselves for an interview and examination at Colombo at an appointed time and place.

10. Any statement in the application which is found to be incorrect will render the applicant liable to disqualification if the inaccuracy is discovered before the appointment, and to dismissal if discovered after appointment.

11. The selected candidate must be prepared to enter into an agreement to complete the course of training during the period specified according to the scheme and syllabus furnished by him and accepted by the Official Languages Commission.

12. Applications must be addressed to the Permanent Secretary to the Ministry of Finance, and not to the undersigned by name, Post Box No. 500, Colombo, to reach him on or before January 23, 1953.

13. Further particulars may be obtained from the office of the Official Languages Commission, "Shanti", Reid Avenue, Colombo 7.

A. G. RANASINHA,
Permanent Secretary to the
Ministry of Finance.

Colombo, December 29, 1952.

Sale of Articles

SALE OF DRIFT CATAMARAM AT ARIPPU

NOTICE is hereby given that the undermentioned drift Catamaram of 4 pieces will be sold by public auction on January 19, 1953, at 4 p.m.

Dimensions of the Catamaram

One log 24½ feet long, 4½ feet in girth.
The remaining three logs 24 feet long and 4 feet in girth.

C. J. SERASINGHE,
Receiver of Wrecks.

Case No. MNC, 21,
H. M. Customs,
Mannar, December 23, 1952.

Sales of Toll and Other Rents

Sale of Toddy Taverns, 1952-53, Vavuniya District

NOTICE is hereby given that the Assistant Government Agent, Vavuniya, will receive sealed tenders, for the purchase, subject to toddy rent sale conditions published in *Government Gazette*, No. 10,391 of May 8, 1951, and general conditions applicable to all Excise Licences published in *Government Gazette*, No. 10,240 of April 27, 1951, of the exclusive privilege of selling fermented toddy by retail in the under-mentioned taverns during the period March 1, 1953, to September 30, 1953.

2. Every tender should be made on tender forms which can be obtained at the Kachcheries at Vavuniya, Jaffna, Mannar, Anuradhapura and Trincomalee, the Excise Head Office, Colombo, the office of the Assistant Excise Commissioner, N. D., Jaffna, and the office of the Superintendent of Excise, Point Pedro. The amount of the tender should be noted in words and figures.

3. The date and time of closing tenders and the place at which the tenders will be received appear below.

4. A separate tender should be sent for each tavern and no person is permitted to send in more than one tender for any one tavern.

5. No tender will be considered unless the person making such tender is present in person. Tenders may be sent in by post or delivered at the place where the sale is held; but the envelopes must be sealed and marked on the left-hand corner with the name and number of the tavern in respect of which the tender is made. Each tender must be enclosed in a separate cover and so marked.

6. Every tenderer should enclose a Kacheheri receipt for the sum of Rs. 100 for the fulfilment of the sale conditions. All such deposits should be made in the name of the Assistant Government Agent, Vavuniya, and will be liable for forfeiture if the successful tenderer fails to sign the sale conditions immediately he is declared the purchaser.

7. The Assistant Government Agent reserves to himself the right of rejecting any or all tenders or bids without assigning any reasons therefor. Any tender that contains an unauthenticated alteration will be rejected.

8. The Assistant Government Agent reserves to himself the right of rejecting any or all tenders and putting up the rents immediately to public auction, if satisfactory tenders have not been received.

9. The successful tenderer or bidder on being declared the purchaser, shall immediately pay to the Assistant Government Agent, Vavuniya, a sum equivalent to two months' rent, as security deposit and sign the conditions of sale and sign the contract furnishing the stamps therefor.

10. The conditions of sale and other required information can be obtained on application at the Vavuniya Kacheheri.

The Kacheheri,
Vavuniya, December 18, 1952.

P. A. SILVA,
Assistant Government Agent.

LIST OF TAVERNS, VAVUNIYA DISTRICT

No.	Division	Local Area within which the Tavern is to be situated	Date and time of closing tenders	Place
2	Maritime Pattus	Valayanmadam	January 30, 1952, 10.45 a.m.-11 a.m.	Circuit Bungalow, Mullaitivu
6	Maritime Pattus	Alampil	January 30, 1952, 11.30 a.m.-12 p.m.	

Unofficial Notices

THE SUNDERLAND (CEYLON) RUBBER COMPANY, LIMITED

NOTICE is hereby given that an extraordinary general meeting of the shareholders of the Sunderland (Ceylon) Rubber Company, Limited, will be held at the registered office of the company, 148, Vauxhall Street, Colombo 2, on Thursday, January 15, 1953, at 11.30 in the forenoon for the purpose of considering and, if thought fit, passing the following resolution, with or without modification:—

“ That the Directors of the Company be and they are hereby authorised to issue the 12,500 shares of the nominal value of Rs. 10 each, now remaining unissued in the capital of the Company, at a premium of Rs. 5 per share ”.

By order of the Directors,
WHITTALL & Co.,
Agents and Secretaries.

Colombo, January 2, 1953.

THE FERLANDS TEA COMPANY, LIMITED

NOTICE is hereby given that an extraordinary general meeting of the shareholders of The Ferlands Tea Company, Limited, will be held at the registered office of the company, No. 148, Vauxhall Street, Colombo 2, on Thursday, January 15, 1953, at 11 in the forenoon for the purpose of considering and, if thought fit, passing the following resolution with or without modification:—

“ That the agreement No. 691 dated December 9, 1952, (E. D. Toussaint N. P.) entered into between this Company and The Sunderland (Ceylon) Rubber Company, Limited, for the sale of this Company's Wellangalla Estate and Premises (which agreement has been produced to this meeting) be and the same is hereby approved, ratified and confirmed and that the Directors be and they are hereby authorised to sell the Company's Wellangalla Estate and Premises to The Sunderland (Ceylon) Rubber Company, Limited, upon the terms and conditions set forth in the said agreement No. 691 as on and from the 1st day of March, 1953, or such other date as may be mutually agreed upon and to execute all such further agreements, transfers, conveyances, assurances, instruments, acts, deeds, matters and things as may be necessary or as the Directors shall in their absolute discretion think fit for giving effect to such sale ”.

By order of the Directors,
WHITTALL & Co.,
Agents and Secretaries.

Colombo, January 2, 1953.

GANGAWATTA ESTATES COMPANY OF CEYLON, LIMITED

(In Voluntary Liquidation)

NOTICE is hereby given (pursuant to section 227 and 271 (1) (b) of the Companies Ordinance, No. 51 of 1938) that a general meeting of the members of the above-named company will be held at the office of the liquidators, Lloyd's Buildings, Prince Street, Colombo, on Tuesday, February 10, 1953, at 12 noon, for the purpose of having an account laid before them showing the manner in which the winding up has been conducted and the property of the company disposed of, and of hearing any explanation that may be given by the liquidators, and also of determining by extraordinary resolution the manner in which the books, accounts and documents of the company and of the liquidators thereof shall be disposed of.

Dated at Colombo, this 23rd day of December, 1952.

R. N. WATKINS,
E. TURNER GREEN,
Liquidators.

THE PERIYAR RUBBER COMPANY, LIMITED (In Voluntary Liquidation)

NOTICE is hereby given (pursuant to section 227 and 271 (1) (b) of the Companies Ordinance, No. 51 of 1938) that a general meeting of the members of the above-named company will be held at the office of the liquidators, Lloyd's Buildings, Prince Street, Colombo, on Tuesday, February 10, 1953, at 11 a.m., for the purpose of having an account laid before them showing the manner in which the winding up has been conducted and the property of the company disposed of, and of hearing any explanation that may be given by the liquidators, and also of determining by extraordinary resolution the manner in which the books, accounts and documents of the company and of the liquidators thereof shall be disposed of.

Dated at Colombo, this 23rd day of December, 1952.

R. N. WATKINS,
C. E. BEGBIE,
Liquidators.

THE MAHANILU TEA COMPANY, LIMITED (In Voluntary Liquidation)

NOTICE is hereby given (pursuant to section 227 and 271 (1) (b) of the Companies Ordinance, No. 51 of 1938) that a general meeting of the members of the above-named company will be held at the office of the liquidators, Lloyd's Buildings, Prince Street, Colombo, on Tuesday, February 10, 1953, at 11.30 a.m., for the purpose of having an account laid before them showing the manner in which the winding up has been conducted and the property of the company disposed of, and of hearing any explanation that may be given by the liquidators, and also of determining by extraordinary resolution the manner in which the books, accounts and documents of the company and of the liquidators thereof shall be disposed of.

Dated at Colombo, this 23rd day of December, 1952.

R. N. WATKINS,
C. E. BEGBIE,
Liquidators.

Auction Sales

AUCTION SALE UNDER MORTGAGE DECREE

BY virtue of order to sell, issued to me in case No. M. B. 113 D. C. Panadura, I shall sell by public auction on January 24, 1953, at 11 a.m., on the spot, undivided $\frac{2}{3}$ share of the land called Batuarwepatana, Haradapaliyepatana, and Dambagasulpatalepata in extent A8. R0. P29, situated at Haputalegama in Mahapalata Korale, Badulla District, for the recovery of Rs. 422.23 with interest on Rs. 250 at 10 per cent. per annum from September 11, 1951, to June 27, 1952, and thereafter at 5 per cent. per annum on the aggregate till payment in full.

Further particulars please apply to V. L. Tilakaratne Esq., J.P., U.M., and Proctor, S. C., Panadura, or to me.

M. MILTON PERERA,
Court Auctioneer and Valuer.

Dias Building,
Pananadura.

PUBLIC AUCTION SALE

UNDER commission issued to me in D.C., Kegalla, Testamentary case No. 1,676, I shall sell the following land on Saturday, January 24, 1953, commencing at 4 p.m. at the spot;—

Lots marked D and D1 of the land called Welikumbura alias Moragahadeniya of 14 25/100 perches in extent bearing assessment No. 414, situated at Kegalla Town (opposite "Speccon" petrol shed).

Title deeds from J. H. Fernando, Esq., Proctor S. C., or from R. V. Dedigama, Esq., Proctor S. C., Kegalla.

D. S. WIJewardena,
Auctioneer.

Kegalla, December 22, 1952.

ඇබැරියු පිළිබඳ දැන්වීම්

ප්‍රසිඬ වැඩ දෙපාර්තමේන්තුව

ප්‍රසිඬ වැඩ දෙපාර්තමේන්තුවට අයත් කොළොන්නාවේ ආණ්ඩුවේ පැක්වේරියේ ටයිප් රයිටර් මිකුනිකර් වරු සඳහා ඇබැරියු

ප්‍රසිඬ වැඩ දෙපාර්තමේන්තුවට අයත් කොළොන්නාවේ ආණ්ඩුවේ පැක්වේරියේ ටයිප් රයිටර් මිකුනිකර් වරු බඳවා ගැනීම සඳහා ඉල්ලුම් පත්‍ර කැඳවනු ලැබේ. පහත දක්වා තිබෙන ආකාරයට පිළියෙල කරගත් විශේෂ පෝර්ට්‍රේට් එවන ඉල්ලුම් පත්‍ර 1953 ජනවාරි මස 13 වැනි අඟහරුවාද හෝ ඊට ප්‍රථම ලැබෙන සේ, “පැක්වේරියේ ඉංජිනේරුතුමා, ආණ්ඩුවේ පැක්වේරිය, කොළොන්නාව,” කියා එවිය යුතුය.

2. වැටුප්, අතිරේක දීමනා සහ සේවය පිළිබඳ කොන්දේසි :—

- (අ) මේ තනතුර සඳහා වැටුප් ක්‍රමය 1 වැනි පෙළේ දක්‍ෂ කම්කරුවන්ට මෙන්ය. එනම් රු. 3.36—සහ 16—රු. 5.00. මීට අතිරේකව තාවකාලික ජීවන වියදම සහ විශේෂ ජීවනාධාරයද ගෙවනු ලැබේ.
- (ආ) ඉල්ලුම්කරුවන් රාජ්‍ය සේවා කොමිෂන් සභාවේ නීති, මුදල් නීති, පාලන අතපනත් දෙපාර්තමේන්තුවේ නියමයන් සහ වරින්වර ආණ්ඩුව විසින් නිකුත් කරන නීති රීතිවලට එකඟවිය යුතුයි.
- (ඇ) තෝරාගනු ලබන අපේක්‍ෂකයින්ට ප්‍රසිඬ වැඩ දෙපාර්තමේන්තුවේ කොළොන්නාවේ පැක්වේරියේ ඉංජිනේරුතුමා හෝ එතුමා විසින් පත්කරන ලද නිලධාරීන්ගේ පාලනය පිට, ටයිප් රයිටර් අළුත් වැඩියා කිරීම සහ පැක්වේරියේ ඉංජිනේරුතුමන් නියම කරන එවැනි වෙනත් කටයුතු කරන්නට සිදුවේ.

3. සේවයේ පිළිවෙල :—

- (1) අනිකුත් සියලු කාර්මික වැඩ කරුවන්ට මෙන්ම මේ තනතුරුත් පළමු 10 අවුරුද්ද තුල තාවකාලික ඒවා ලෙස සලකනු ලැබේ. මේ කාලය ගෙවනාම මේ තනතුරු සඳහා විශ්‍රාම වැටුප් ලැබෙන ඒවාට හැර විමට සලකා බලනු ඇත.
- (2) පත්වූ අයට අනිකුත් කම්කරුවන්ට මෙන්ම පැක්වේරියේ කොන්දේසි යටතේ ආණ්ඩුවේ පැක්වේරියේ සේවය කරන්නට සිදුවේ. එසේම මේ අයට ටයිප් රයිටර්, අළුත්වැඩියා කිරීමට, සර්විස් කිරීමට දිවයිනේ සෑම ප්‍රදේශයකම ඇවිදින්නට සිදුවේ.

4. අවශ්‍ය සුදුසුකම් :—

සෑම ඉල්ලුම්කරුවෙකු විසින්ම ඔහුට පහත සඳහන් සුදුසුකම් තිබෙන බව පෙන්විය යුතුය.

- (අ) ලාංකිකයෙකු බව.
- ලාංකික යන්නෙන් අදහස් කරන්නේ—
 - (1) පරම්පරාවෙන් පැවත එන ලංකාවේ පුර වැසියෙකු බව නැත්නම් ලියා පදිංචි වී සිටින ලංකාවේ පුර වැසියෙකු බව සහ
 - (2) ලියා පදිංචි වීමෙන් ලංකාවේ පුරවැසියෙකු වීමට ඉල්ලා තිබෙන නැත්නම් ඉල්ලුම් කිරීමට අදහස් කරනලද එම අදහස හෝ ඉල්ලීම සලකා බලා එවැනි පුරවැසිකමකට සුදුසුයයි විදේශ කටයුතු පිළිබඳ ගරු ඇමති තුමා විසින් බැලූ බැල්මට අනුමත කරන ලද අයෙකු වීම.
- (ආ) වයස අවුරුදු 45කට වැඩි නොවීම. යුධ සේවයේ සිට අස්වූ අයට නම් නියමිත වයසේ වාසියට ඉඩ ලැබේ.
- (ඇ) මේ අයට ඕනෑම වර්ගයක ටයිප් රයිටරයක් සම්පූර්ණ ලෙස සකස්කර දීමට පුළුවන් කමක් දක්‍ෂකමක් හා දැනීමක් තිබිය යුතු අතර ඒ පිළිබඳ අවුරුදු 10 පුහුණුවක්ද තිබිය යුතුය.
- (ඈ) හොඳ වර්තයක් හා ශාරීරික ශක්තියක්ද තිබිය යුතුය.

5. (අ) ලංකාණ්ඩුවේ සේවයේ නියුක්ත අයට ඉහත 4 වැනි ඡේදය යටතේ සුදුසුකම් තිබේ නම් 109 වැනි පාලන නීතිය යටතේ තමා නියුක්ත දෙපාර්තමේන්තුවේ ප්‍රධානියාගෙන් ලද අවසර ඇතිව ඉල්ලුම් කළ හැක.

(ආ) සුදුසුකම් ඇති ආණ්ඩුවේ සේවයේ සිටින අයගේ ඉල්ලුම් පත්‍ර දෙපාර්තමේන්තුවේ ප්‍රධානියාගේ මාගීයෙන් එවිය යුතුය. නියම දිනට ප්‍රථම දෙපාර්තමේන්තු ප්‍රධානීන් විසින් හැර නොගන්නා ලද පමා වීමට හේතු දක්වා භාරගන්නා ලෙසට දෙපාර්තමේන්තු ප්‍රධානීන් රෙකමදරු නොකරන ඉල්ලුම් පත්‍ර පැක්වේරියේ ඉංජිනේරුතුමාගේ කායඝාලයේදී භාරගනු නොලැබේ.

6. ඉල්ලුම් පත්‍රය සමග මේ සහතිකවල පිටපත්ද එවිය යුතුය. (මූලික පිටපත් නොවේ.)

- (අ) උප්පැන්න සහතිකය.—(සැලකිය යුතුය. බවුනිස්ම පිළිබඳ සහතිකය හෝ අධ්‍යාපන පරිපාටිය යටතේ උපකාරන පාඨශාලා සඳහා නිකුත් කරන ලද සහතිකය භාරගනු නොලැබේ.)
- (ආ) මේ දැන්වීමේ 4 වැනි කොටසෙහි (ඇ) වගන්තියේ සඳහන් සුදුසුකම දැක්වීමට සහතිකයක් ;
- (ඈ) වර්තය ගැනත් මේ තනතුර ලබා ගැනීමට ඇති සුදුසුකම් ආදියත් දක්වන සහතික දෙකක් ; (දැනට රාජ්‍ය සේවයේ නියුක්ත අය මේ සහතික එවීමට වුවමනා නැත.)

සහතික පිටපත් ආපසු එවනු නොලැබේ.

7. යම් අපේක්‍ෂකයෙකු ගැන සුදුසුකම් කීමට යමෙකු බලාපොරොත්තුවන්නම් සහතිකයක් දීමෙන් එසේ කළ යුතුය. අපේක්‍ෂකයෙකු තෝරා ගැනීමට වෙනත් අයුරකින් කරන ඉල්ලීම් හා බලපෑමක්වීම ඒ අපේක්‍ෂකයා ක්‍රසුදුස්සෙකු ලෙස සැලකීමට කරුණුය.

8. අවශ්‍ය වුවහොත් සම්මුඛ පරීක්‍ෂණයකට හා කාර්මික පරීක්‍ෂණයකට මේ අපේක්‍ෂකයින්ට කොළොන්නාවේ ආණ්ඩුවේ පැක්වේරියට ඒමට සිදුවේ. ඒ සඳහා ගමන් ගාස්තු හෝ වෙන කිසි වියදමක් ගෙවන්නේ නැත.

9. ඉල්ලුම් පත්‍රයෙහි ඇතුළත් කළ කරුණු අසත්‍ය බව තෝරා ගැනීමට පෙර පෙනී ගියහොත් ඉල්ලුම් පත්‍රය ප්‍රතික්‍ෂේප කරනු ලැබේ. තෝරා පත්කර ගන්නාට පසු දැනගතහොත් අස්කර දමනු ලැබේ.

10. මෙහි සඳහන් කරුණුවලට අනුකූල නැති සෑම ඉල්ලුම් පත්‍රයක්ම ප්‍රතික්‍ෂේප කරනු ලැබේ.

11. ඉල්ලුම් පත්‍ර, “පැක්වේරියේ ඉංජිනේරුතුමා, ආණ්ඩුවේ පැක්වේරිය, කොළොන්නාව”, කියා රෙජිස්තර නැපාලෙන් යැවිය යුතුය. පහත අත්සන් කළ නමට නොඑවිය යුතුය.

ටී. පී. ද. ඇස්. මුණසිංහ,
ප්‍රසිඬ වැඩ අධ්‍යක්‍ෂකතුමන් වෙනුවට.

වම් 1952ක්වූ දෙසැම්බර් මස 22 වැනිදා කොළඹ, ප්‍රසිඬ වැඩ කායඝාලයේදීය.

ආණ්ඩුවේ පැක්වේරිය, කොළොන්නාව ටයිප් රයිටර් මිකුනිකර් තනතුර සඳහා ඉල්ලුම් පත්‍රයයි.

- 1. සම්පූර්ණ නාමය. (තනි අකුරින්) :—
- 2. දැනට ලියුම් ලැබෙන පිළිවෙල :—
- 3. ජාතිය :—
- 4. ඉල්ලුම්කරුගේ වයස, උපන් දිනය සහ ස්ථානය :
- 5. ඉල්ලුම්කරුගේ පියා උපන් දිනය සහ ස්ථානය :
- 6. පුහුණුව පිළිබඳ විස්තර :—
- 7. යුධ සේවයේ සිටියෙකු නම් එහි විස්තර :—
- 8. දැනට රක්‍ෂාවක් කරනවානම් එහි විස්තර :—
- 9. අමුණා එවන සහතික පිටපත් ගණන :—

අත්සන :—

දිනය :—

රාජ්‍ය භාෂා කොමිෂන් සභාව

සිංහලෙන් ටයිප් කිරීම (අකුරු ගැසීම) පිළිබඳ උපාධායාහි තනතුරක් හා දෙමළෙන් ටයිප් කිරීම (අකුරු ගැසීම) පිළිබඳ උපාධායාහි තනතුරක්

සිංහලෙන් ටයිප් කිරීම (අකුරු ගැසීම) පිළිබඳ උපාධායාහි තනතුරක් හා දෙමළෙන් ටයිප් කිරීම පිළිබඳ උපාධායාහි තනතුරක් සඳහා අයදුම් පත් එවන ලෙස සුදුස්සන්ට මෙයින් ආරාධනය කරනු ලැබේ.

2. විශේෂ වශයෙන් තෝරනු ලැබුවාහුද සිංහලෙන්/දෙමළෙන් ජ්‍යෙෂ්ඨ පාඨශාලීය සහතික පත්‍ර විභාගයෙන් සාමාන්‍යය ලැබුවා හුද තරුණ තරුණියන්ට සිංහලෙන්/දෙමළෙන් ටයිප් කිරීම පුහුණු කිරීම පිණිස විශේෂ පංති පැවැත්වීමට මේ උපාධායාහිවරයන්ට නියම කරනු ලැබේ. වෙන අයුරින්ද කොමිෂන් සභාවට සහාය වීම ඔවුන්ගෙන් අපේක්ෂා කරනු ලැබේ.

3. පඩිය, දීමනා හා සේවාවේ කොන්දේසි :—

- (i) මේ තනතුරේ මාර්ගික පඩිය රු. 2,400 ය. (පඩි වැඩි වීම නොලැබේ). ආණ්ඩුව යටතේ ස්ථාවරවූද විශ්‍රාම වේතන සහිතවූද තනතුරක් දරන්නෙකු මීට ද්විතීයික කරනු ලැබුවොත් (is seconded to the post) ඔහුට ගෙවිය හැකි පඩිය නම් ඔහුගේ ස්ථිර තනතුරේ පඩියෙන් 150% කට සීමිතවූ මේ තනතුරේ පඩියෙන් කොටසකි;
- (ii) ගෙවල් කුලී දීමනාව, ජීවනාධාර දීමනාව, විශේෂ ජීවනාධාර දීමනාව යන මේවා ආණ්ඩුවේ ව්‍යවස්ථා අනුව ගෙවනු ලැබේ;
- (iii) මේ පත්වීම රාජ්‍ය සේවා කොමිෂන් සභා කියෝග, මූල්‍ය ව්‍යවස්ථා, ජීනි සංග්‍රහයේ ව්‍යවස්ථා, දෙපාර්තමේන්තුවේ ආඥා හෝ ව්‍යවස්ථා, ආණ්ඩුවෙන් කලින් කල තීරණ කරන ආඥා හෝ ව්‍යවස්ථා යන මේවාට යටත්ය;
- (iv) සේවයට යොදවා ගැනීම පිළිබඳ කොන්දේසි.—මේ තනතුරු විශ්‍රාම වේතන රහිතය. මීට තෝරෙන අයදුම්කරුවන් ආණ්ඩුව යටතේ විශ්‍රාම වේතන සහිත තනතුරු නොදරනොත් ඔවුන්ට රාජ්‍ය සේවාවේ සාමාන්‍ය අරමුදලට දායකවන ලෙස නියම කරනු ලැබේ.

4. අවශ්‍ය සුදුසුකම්.—හැම අයදුම්කරුවකුම විසින් තමා ලාංකිකයකු වන බවට සැඟහැකි සාක්ෂ්‍ය ඉදිරිපත් කළ යුතුය. "ලාංකිකයකු" යන්නෙන් අදහස් කරන්නේ—

- (අ) (i) පෙළපතින් හෝ ලියාපදිංචි කරවා ගැනීමෙන් ලංකාවේ රටවැසියකු වන බවයි; නැතහොත්
- (ii) තමා ලංකාවේ රටවැසියකු ලෙස ලියාපදිංචි කරන්නට ඉල්ලා ඇත්තාවූ හෝ ඉල්ලන්නට අදහස් කරගෙන සිටින්නා වූද ඒ රටවැසි බව දීමට බැඳු බැල්මට සුදුසු කියා ආරක්ෂාව හා විදේශීය කටයුතු පිළිබඳ අමාත්‍යතුමා විසින් සලකනු ලබන්නාවූද අයකු වන බවයි.

හැම අයදුම්කරුවකුම—

- (ඉ) (i) සිංහල හෝ දෙමළ ඇතිව යටත් පිරිසෙයින් කේම්බ්‍රිජ් විශ්වවිද්‍යාලයීය ජ්‍යෙෂ්ඨ විභාගයෙන් හෝ ගෘහකමී විද්‍යා ජ්‍යෙෂ්ඨ විභාගයෙන් හෝ ලන්ඩන් විශ්ව විද්‍යාලයීය මැට්‍රික් විභාගයෙන් හෝ (ඉංග්‍රීසි) ජ්‍යෙෂ්ඨ පාඨශාලීය සහතික පත්‍ර විභාගයෙන් නැතහොත් සිංහල/දෙමළ ජ්‍යෙෂ්ඨ පාඨශාලීය සහතික පත්‍ර විභාගයෙන් සාමාන්‍යය ලැබුවාහුද ඉගැන්වීම පිළිබඳ හොඳ පළපුරුද්දක් ඇත්තා වූද අයකු වියයුතුය;
- (ii) තමා සමස්ත ටයිප් කිරීම පුහුණු කළාට පසු ශිෂ්‍යයන්ට විනාඩියකට අකුරු 20කට නොඅඩු ගණනක් ටයිප් කිරීමේ වේග ශක්තියක් ලබා දීමෙහි පොහොසත්යයි රාජ්‍ය භාෂා කොමිෂන්

සභාව පිළිගන්නා පරිදි තහවුරු කරගත හැකි වූද සිංහල/දෙමළ ටයිප් කිරීම උගන්වන ආචාර්යවරයකු වූද අයකු විය යුතුය.

(උ) විශිෂ්ට චරිතයෙන් හා හොඳ ශාරීරික සතිපයෙන්ද යුක්ත විය යුතුය.

5. පූර්වෝක්ත 4 වැනි අනුවේදය යටතේ සුදුසු වූද රාජ්‍ය සේවාවෙහි සිටින්නාවූද නිලධාරීන් විසින් එවන අයදුම් පත් සවකීය දෙපාර්තමේන්තුවල ප්‍රධානියන් මගින් එවිය යුතුය. රාජ්‍ය සේවාවේ ස්ථාවර තනතුරු දරන අයගේ අයදුම් පත් එවන විට අයදුම්කරුවකු (මේ තනතුරට තෝරා නොගත්) ඔහු දැනට සිටින තනතුරෙන් නිදහස් කළ හැකිද හැද්දේ යන බව දෙපාර්තමේන්තුවල ප්‍රධානියන් විසින් ජීනි සංග්‍රහයේ 109 වැනි පාලන ව්‍යවස්ථාව අනුව සඳහන් කළ යුතුය. මෙස් එවන කිසිම අයදුම් පතක් නියමිත දිනෙන් පසුව මෙහි ලැබුණොත්, ඒ අයදුම්පත ඒ අයදුම්කරුගේ දෙපාර්තමේන්තුවේ ප්‍රධානියාට ඒ දිනයට කලින් ලැබුණොත් එය ප්‍රමාදවීමට සැඟහැකි හේතු දක්වමින් ඒ දෙපාර්තමේන්තුවේ ප්‍රධානියා එය බාරගන්නා ලෙස නිර්දේශ කළහොත් මිස නැත්නම්, බාරගනු නොලැබේ.

6. හැම අයදුම්කරුවකුම විසින් පහත පෙනෙන දේ ඉදිරිපත් කළ යුතුය :—

- (අ) නම, විලාසම (ලියුම් ලැබෙන පිළිවෙළ), උපන් දිනය, උප්පැන්න සහතිකයේ පිටපතක් (අයදුම්පතට ඇමිණිය යුතුය);
- (ඉ) අධ්‍යාපනික සුදුසුකම් හා වෘත්තීය සුදුසුකම් ඇතොත් ඒවා;
- (උ) තරුණ ශිෂ්‍යයන්ට සිංහල/දෙමළ ටයිප් කිරීම පුහුණු කිරීම හා ඉගැන්වීම වැනි මේ විදියේ කටයුතු ගැන අයදුම්කරුට යම් කිසි පළපුරුද්දක් ඇතහොත් ඒ පිළිබඳ විස්තර;
- (ඵ) යොදාගත් අදහස් කරන පරිපාටිය පිළිබඳ විස්තර, මුළු පාඨමාගීයට අල්ලන කාලය, නිර්දේශ පත්‍රිකාව ඇතිවෙන වේග ශක්තිය, ටයිප් කිරීම සම්බන්ධ යෙන් ඇතිකර ගත හැකි උපරිම වේග ශක්තිය, සුමානයකදී පුහුණු කරන පැ ගණන;
- (ඹ) අයදුම්කරුගේ සුදුසුකම්, චරිතය, මේ තනතුරට ඇති යෝග්‍යතාව යන මේවා සම්බන්ධයෙන් මැනදී ලබා ගත් සහතික පත් තුනක පිටපත්.

7. තෝරෙන අයදුම්කරු ආණ්ඩුවේ ස්ථාවර සේවක මණ්ඩලයෙහි සිටින කෙනෙකු නොවෙතොත් ඔහුට, තමා ලංකාවේ ඕනෑම පළාතක සේවය කිරීමට ශාරීරික සතිපය අතින් සුදුසුදයි බලවා ගැනීම පිණිස ආණ්ඩුවේ වෛද්‍ය නිලධාරියකු විසින් පවත්වන වෛද්‍ය පරීක්ෂණයකට පෙනී සිටීමට පත්වීම ලැබෙන්නට මන්තෙන් නියම කරනු ලැබේ.

8. අයදුම්කරුවකු ගැන නිර්දේශයක් කිරීමට කැමැත්තෙකු විසින් සහතිකපතක් දීමෙන් එසේ කළ යුතුය. අයදුම්කරුවකු වෙනුවෙන් නැරඹි කිරීමක් හෝ තෝරීම සම්බන්ධයෙන් අයථා මාගීයෙන් ප්‍රයෝජන ගැනීමට උත්සාහ දැරීමක් කළොත් එයින් ඒ අයදුම්කරු නුසුදුස්සකු බවට පත්වේ.

9. කොළඹදී පවත්වන සම්මුඛ පරීක්ෂණයකට හා විභාගයකට පෙනී සිටීමට අයදුම් කරුවන්ට නියම කරනු ලැබේ. ඒවා පවත්වන වේලාව හා ස්ථානය ඔවුන්ට පසුව දන්වනු ලැබේ. ඒ සම්බන්ධයෙන් යන මග වියදම් ආදිය ගෙවනු නොලැබේ.

10. අයදුම්කරුවකුගේ අයදුම් පතක අසත්‍ය කීමක් තිබෙන බැව් පත් කිරීම කරන්නට මන්තෙන් අසුච්චහොත් ඒ අයදුම්කරු නුසුදුස්සකු වීමටද පත්කිරීම කළාට පසුව අසුච්චහොත් තනතුරෙන් පහකර දමනු ලැබීමටද සිදු වෙන්නට පුළුවන.

11. තෝරෙන අයදුම්කරු තමා ඉදිරිපත් කරන්නාවූද රාජ්‍ය භාෂා කොමිෂන් සභාවෙන් අනුමත කරන්නාවූද පරිපාටිය හා නිර්දේශ පත්‍රිකාව අනුව එහි දක්වා ඇති කාල පරිච්ඡේදයේදී පුහුණුව සම්පූර්ණ කරන බවට පොරොන්දු පත්‍රයකට අත්සන් කිරීමට සූදනම්වී සිටිය යුතුය.

12. අයදුම්පත් 1953 ජනවාරි මස 23 වැනිදා පසු වෙන්ට මත්තේ කොළඹ මුදල් පිලිබද අමාත්‍යාංශයේ ස්ථාවර ලේකම් මහතා වෙත (නැ. පෙ. 500) ලැබෙන්නට එවිය යුතුය. පහත පෙනෙන අත්සනේ සඳහන් පුද්ගලික නමට නොඑවිය යුතුය.

13. වැඩි විස්තර කොළඹ ජීවි මාවතේ “නාන්ති” මත්දිරයෙහි පිහිටුවා තිබෙන රූප්‍ය භාෂා කොමිෂන් සභා කාර්යාලයෙන් දැනගත හැකිය.

ඒ. ජී. රණසිංහ,

මුදල් අමාත්‍යාංශයේ ස්ථාවර ලේකම්වරු.

වම් 1952ක්ව දෙසැම්බර් මස 29 වැනි දින කොළඹදීය.

අදායමුල් කටුමරාම ඉරල වීර්පනචු.

இதனால் பிரசுரப்படுத்துவது இதன்கீழே விபரித்திருக்கும் 4 மரங்களின் கொண்ட ஒரு அடையல கட்டுமரம் 1953 ம ஆண்டு தை மாதம் 19 ந திகதி, பிற்பகல் 4.00 மணிக்கு அரிப்பில் பிரசுரிக்க ஏலத்தில் விற்கப்படும்.

கட்டுமரத்தின் விவரம்.

ஒரு மரத்தின் நீளம் 24 1/2 அடி, 4 அடி சுற்றளவு. மூன்று மரத்தின் நீளம் 24 அடி, 4 அடி சுற்றளவு.

NO. MNC 21

மனனா ரேகு,

1952 ம ஆ (டிசம்பர்) மாதமீழ் 23 ந உ.

சி ஜே சேரமங்கலம், உடையல பொருள் ஒப்புக்கொள்பவர.

பகிரங்க வேலைப் பகுதி.

ரைப்பறைர் மெக்கானிக் வேலைக்குக் காலியான இடங்கள் அரசாங்க தொழிற்சாலை, பகிரங்க வேலைப் பகுதி, கொலஞ்சை.

பகிரங்க வேலைப்பகுதி அரசாங்க தொழிற்சாலையில் வேலைப் பாப்பதற்கு ரைப்பறைர் மெக்கானிக் தொழில்களில் விண்ணப்பங்கள் ஏற்கப்படும். விண்ணப்பங்களை கீழே காண்பிக்கும் விண்ணப்பப் பத்திர முறையில் தயாரித்து 1953 ம ஆண்டு, ஜனவரி மாதம், 13 ந திகதியன்று அல்லது அதற்கு முன்னா கொலஞ்சையிலிருக்கும் அரசாங்க தொழிற்சாலை இஞ்சினியர் கந்தோரில் கிடைக்கக்கூடியதாக அனுப்ப வேண்டும்.

2. சம்பளம், அலவன்ஸ், சேவைக்குரிய நிபந்தனைகள் :

(அ) இதற்குரிய சம்பளம் பற்றிச் பெற்ற முதலதரத் தொழிலாளிகளுக்கு கிடைப்பது மாதிரி அதாவது நான்கு ரூபா 3.56, வருடச் சம்பளம் உயர்வு 16 சதம வீதம் ரூபா 5.00 ஆகும் இதனுடன் தற்காலிக வாழ்க்கைப் படிச் செலவு, வீசேட படிப்பணம் யாவும் அரசினர் சட்டப்படி கொடுக்கப்படும்.

(ஆ) அரசாங்க சேவை கமிஷன் பிரமாணங்கள், நிதி பிரிப்பாலை விதிகள், காரியாலய நிரவாக விதிகள், இலாகாக் கட்டளைகள் எப்பனவற்றிற்கும் அரசாங்கத்தால் காலத்திக்குக் காலம் இடப்படும் கட்டளைகள் அல்லது விதிக்கப்படும் இலாகா கட்டுப்பாட்டவர்களாவார்கள்.

(இ) தெரிவு செய்யப்பட்ட விண்ணப்பதாரர்களின் பிரதான கட்டமைகள் பகிரங்க வேலைப்பகுதி தொழிற்சாலை இஞ்சினியரின் அல்லது அவரால் நியமிக்கப்படும் உத்தியோகத்தார்களின் மேற்பாடையின் கீழ் ரைப்பறைர் களைப் பழுது பாப்பது, அவற்றைச் சுத்தம் செய்வது, அல்லது இதைப் போன்று அவர்களுக்கு கொடுக்கப்படும் வேறுகட்டமைகளைச் செய்வது ஆகும்.

3. நிர்வாக உடன்பாடு :

(அ) எல்லாத் தொழிற்சாலை வேலையாட்களையும்போல, முதல் 10 வருட காலத்திற்கும் இச் சேவை நிரந்தரமற்றதாயிருக்கும். 10 வருட முடிவில் நிரந்தரமும் இணைப்பாற்றச்சம்பளமும் பெறக்கூடிய நியமனத்தைப் பெறத் தகுதியுடையவர்களாவார்கள்.

(ஆ) தெரிவு செய்யப்பட்ட அபேட்சகர்கள் தொழிற்சாலை நிபந்தனைகளுக்கமைய அரசாங்க தொழிற்சாலையில் வேலை செய்வ வேண்டும். அவர்கள் இதனை எல்லாப் பாகங்களுக்கும் சிறிது காலத்திக்குச் சென்று ரைப்பறை ராகளைப் பழுது பாக்கவும், சுத்தம் செய்வவும் வேண்டும்.

4. தேவையான தகுதிகள் :

விண்ணப்பதாரர்கள் தங்கள் தகுதிகளைத் திருப்திகரமாக நீரூபிக்க வேண்டும்

(அ) விண்ணப்பதாரர்கள் இலங்கையராயிருத்தல் வேண்டும்.

“இலங்கையர்” எனப்பது :

(1) பரம்பரைவாக அல்லது பதிவு செய்யப்பட்ட ஒரு இலங்கைப் பிரஜை.

(2) பதிவு செய்வதன் மூலம் இலங்கைப் பிரஜைவரிமை பெற விண்ணப்பித்தவரும், அல்லது விண்ணப்பம் செய்ய விரும்புவதும் அவ்விதம் பிரஜைவரிமை வழங்கப் படுவதற்குப் பிரதம அமைச்சர் சாட்சியமுள்ளவரென்ப பாதுகாப்பு, வெளி நாட்டு விவகார மந்திரியாரால் கருதப்படுவருமான ஒருவர.

(ஆ) 45 வயதுக்கு மேற்படாதவராயிருக்க வேண்டும். மாஜி யுத்த சேவையில் கட்டமைப்பற்றினோருக்கு யுத்த சேவைக்காலத்திக்குக் கழிக்க அனுமதியுண்டு.

(இ) ரைப்பறைர் திருத்தவதிலும், எந்த விதமான ரைப்பறைர்களைப்படி கழட்டிப் பூட்டுவதில் கடைசி 10 வருடத்திற்குக் குறையாமல் அனுப்பவம் வாய்ந்தவராய் இருக்கவேண்டும்.

(ஈ) நல் ஓடுக்கமும் தேகாரோக்கியமும் உடையவராய் இருத்தல் வேண்டும்.

5. (அ) தற்போது அரசாங்க சேவையிலிருப்பவர்கள் 4 ம் பந்தியினப்படி தகுதியுடையவர்களாயிருந்தால் விண்ணப்பித்துக்கொள்ளலாம். அவர்கள் விண்ணப்பிப்பதற்கு முன்பு; அரசாங்க நிர்வாக விதி இலக்கம் 109 க்கு அமைய தங்கள் தலைமை அதிகாரியிடம் அனுமதி பெற வேண்டும்.

(ஆ) அரசாங்க சேவையிலிருக்கும் தகுதியான ஆட்களிடமிருந்து வரும் விண்ணப்பங்கள் அவர்கள் தலைமை அதிகாரிகள் மூலமாக அனுப்பப்பட வேண்டும். அப்படியான விண்ணப்பங்கள், குறித்த திகதிக்கு முன்பு, தலைமை அதிகாரியால் பெறப்பட்டு, தலைமை அதிகாரி குறித்த திகதிக்கு முன்பு, அனுப்பாவிடின், அனுப்ப முடியாமல்க்குத் தகுந்த காரணம்காட்டி மூலமறி, தொழிற்சாலை இஞ்சினியர் காரியாலயத்தில் ஏற்றுக்கொள்ளப்பட மாட்டா.

6. விண்ணப்பதாரர்கள் மேல்க்காணும் சாட்சிப்பத்திரங்களின் பிரதிகளை மாதிரி அனுப்ப வேண்டும்.

(அ) பிறப்புச்சாட்சிப் பத்திரம் (ஞானலாபநாயகப் பத்திரங்கள் அல்லது உதவி நன்கொடை பெறும் பாடசாலைக்குரிய பிறப்புச்சாட்சிப் பத்திரங்கள் ஏற்றுக் கொள்ளப்பட மாட்டா).

(ஆ) 4வது பந்தியில் (இ) பிரிவில் காட்டிய தகுதிகளைக் காட்டும் பத்திரம்.

(இ) விண்ணப்பதாரரின் தகுதி, திறமை, நடத்தை முதலியவற்றைக் காட்டும் இரண்டு புது நற்சாட்சிப் பத்திரங்கள் (ஏற்கனவே அரசாங்க சேவையில் உள்ளோர் நற்சாட்சிப் பத்திரங்கள் இணைக்கத் தேவையில்லை).

குறிப்பு : விண்ணப்பத்துடன் இணைத்துப்போடும் எப் பத்திரமும் திருப்பி அனுப்பப்பட மாட்டா.

7. ஒரு விண்ணப்பதாரரைச் சிபாரிசு செய்ய விரும்பும் எவரும் அவ் விண்ணப்பதாரருக்கு ஒரு நற்சாட்சிப் பத்திரம் கொடுப்பதன் மூலம் அங்கனம் செய்யத் தேவண்டும். எந்த வகையிலாவது சலுகை பெற முயற்சித்தல் அல்லது ஒரு விண்ணப்பதாரரின் தெரிவில் செல்வாக்கைப் பிரயோகிக்க முயலுதல் அதற்குரிய விண்ணப்பதாரரை யோக்கியதாமசமற்றவராகும்.

8. விண்ணப்பதாரர்கள் நோமுகப் பரிட்சைக்கும், தேவையுடைய முயற்சிப் பரிட்சைக்கும் கொலஞ்சையிலிருக்கும் அரசாங்கத் தொழிற்சாலைக்கு அழைக்கப் படுவர். இதனால் ஏற்படும் எச் செலவுகளுக்கும் கொடுக்கப்பட மாட்டா.

9. விண்ணப்பதாரரால் சமர்ப்பிக்கப் பட்ட விபரங்கள் பொய்யென்று தெரிவின முன் கண்டுபிடிக்கப்பட்டால், விண்ணப்பதாரர் தகுதியற்றவரெனக் கருதப்படுவர். தெரிவின பின் கண்டுபிடிக்கப்பட்டால், வேலையிலிருந்து நீக்கப்படுவர்.

10. இந்த விளம்பரத்தில் கேட்கப்பட்டுள்ள முழுச் சர்வணைகளையும் அல்லது எந்த ஒன்றையும் கொண்டிராத் எந்த விண்ணப்பமும் நிராகரிக்கப் படும்

11. விண்ணப்பங்கள் பதிவுசெய்யப்பட்ட தபாலில் அரசாங்க தொழிற்சாலை இஞ்சினியர், அரசாங்க தொழிற்சாலை, கொலஞ்சை என்ற விவரத்துக்கு அனுப்பவேண்டும். கீழே கைச்சாத்திட்டிருக்கும் அதிகாரிகளுக்கு அனுப்பப் பட்டது.

ஈ. பி. த எஸ். முனிசிங்கு
பகிரங்க வேலைப் பகுதி அதிகாரககர்.

பகிரங்க வேலைப் பகுதி காரியாலயம்,
கொழும்பு,
1952 ம ஆ (டிசம்பர்) மாதமீழ் 22 ந உ.

அரசாங்க தொழிற்சாலையில் வேலை பாப்பதற்கு ரைப்பறைர் மெக்கானிக் தொழில்களில் விண்ணப்பப் பத்திரம்.

1. முழுப் பெயர் _____
2. தற்போதைய விலாசம் : _____
3. சாதி : _____
4. விண்ணப்பதாரரின் வயதும் பிறந்த தேதியும் இடமும் _____
5. விண்ணப்பதாரரின் தந்தை பிறந்த தேதியும் இடமும் _____
6. பற்றிச், அனுப்பவம் பற்றிய முழு விவரம் : _____
7. மாஜி-யுத்த சேவையாளனாயிருந்தால் முழு விவரமும் தந்தை _____
8. தற்போது ஏதும் உத்தியோகம் வகிப்பின், என்ன உத்தியோகம் _____
9. சாட்சிப் பத்திரங்களின் பிரதிகள் எத்தனை இணைத்திருக்கின்றது : _____

திகதி : _____ கையொப்பம்.

அரசாங்க பாஷைக் கொமிஷன்

சிங்கள/தமிழ் எழுத்துப் பொறி (ரைப் றைற்றர்) இயக்குவதைக் கற்பிப்பதற்கான உதவிப் போதகாசிரியர் பதவிகள்

சிங்கள/தமிழ் எழுத்துப் பொறி இயக்குவதைக் கற்பிக்கும் உதவிப் போதகாசிரியர் பதவிகளை விண்ணப்பங்கள், நியமனத்தகவல்கள், திருத்தியானவர்களிடமிருந்து கோரப்படுகின்றன.

2. இப்பதவிக் கு நியமிக்கப்படும் உதவியோகத்தார் சிங்கள/தமிழ் சி. பா. த ப வகுப்பில் சித்தியடைந்தோரில் இருந்து விசேடமாகத் தெரிவு செய்யப்படும் யுவர்கள் யுவதிகளுக்குச் சிங்கள/தமிழ் எழுத்துப் பொறியை இயக்குவதில் பயிற்சி அளிக்க விசேட வகுப்புகளை நடாத்தக் கோரப்படுவார். வேறு விதங்களிலும் அரசாங்க பாஷைக் கொமிஷனுக்கு இவர்கள் வேண்டிய வேண்டிய நேரங்களில் உதவி செய்தல் வேண்டும்.

3. வேதனம், படிக்க, சேவா நிபந்தனைகள்

(i) குறித்த பதவிக் குரிய (நிர்ணய) ஆண்டு வேதனம் 2400 ரூபா அரசாங்கத்தினதே ஏற்கெனவே பெறக்கூடாது நிரந்தரமான பதவியை வகிக்கும் ஒருவர் இப்பதவிக் குச் சேவாகாரண மாற்றம் செய்யப்படுவாரானால் அவருக்கு அளிக்கப்படும் வேதனம் அவரது யதாபதவிக் குரிய வேதனத்தில் 100க்கு 150 விதிக் கு உயர்ச்சி எல்லைக்கமையாக இருக்கும்.

(ii) வாடகைப்படி, வாழ்க்கைச் செலவுப்படி என்பவற்றுடன் ஒரு விசேட வாழ்க்கைச் செலவுப்படியும் அரசாங்க ஒழுங்குவிதிக் குள்ளே பிரகாரம் நியமிக்கப்படுவதற்குக் கொடுப்பதால்.

(iii) குறித்த நியமனம் அரசாங்கசேவைக் கொமிஷன் பிரமாணங்கள், நிதிப்பற்றிய ஒழுங்கு விதிக் கு, கரும்முறைக் கைநூலின் ஒழுங்கு விதிக் கு, பகுதிக் குட்டிக் கு உள்ளும் இவற்றுடன் அரசாங்கக் காலந்தேற்றம் பிறப்பிக்கும் வேறேதும் கட்டளைகள் அல்லது ஒழுங்கு விதிக் குக்கு அமைவாக இருக்கும்.

(iv) பதவி முறைவிதிகள்

இப்பதவிக் கு பெறக்கூடாதுதவையாக தெரிவு செய்யப்படுவார் ஏற்கெனவே அரசாங்கத்தினதே கீழ் பெறக்கூடாது பதவி வகிப்பவரல்லாவிடத்து பொதுச் சேவா உதவு நிதிக்குப் பணம் செலுத்த வேண்டுமென்று விதிக் குப்படுவார்.

4. வேண்டிய தகவல்கள்

ஒவ்வொரு விண்ணப்பதாரரும் தாம் ஒரு இலங்கையார் என்பதற்கான போதிய அத்தாட்சி சமர்ப்பித்தல் வேண்டும் ஒரு "இலங்கையார்" என்பவர்

(அ) (i) வம்சவழியில் அல்லது பதிவு வழியில் ஒரு இலங்கைப் பிரதேசம் இருப்பவார் அல்லது

(ii) இலங்கைப் பிரதேசத்தினர் கோரி விண்ணப்பித்திருப்பவார், அல்லது விண்ணப்பிக்க இருப்பவார், அவ்விதம் பிரதேசத்தினர் வழங்கப் படுவதற்கு முதல் தோற்றச் சாட்சியம் உள்ளவார் என்பார் காப்பு-வேளிநாட்டு விவகார மந்திரியார் கருத்தப்படுவார்

(ஆ) (i) சிங்களம் அல்லது தமிழை ஒரு பாட்டாக எடுத்து குறைந்தபட்சம் கேம்பிரிட்ஜ் சீனியர் பரீட்சையிலாக, சிரேட் மனேயியர் பரீட்சையிலாக லண்டன் மறிக் குலேஷன் பரீட்சையிலாக, (சிங்கள/தமிழ்) சி பா த ப பரீட்சையிலாக சித்தி எய்தியவராய், ஆசிரியத் தொழிலில் நல்ல அனுபவம் உடையவராய் இருத்தல் வேண்டும்.

(ii) தம் பொறுப்பில் விடப்பட்டுள்ள மாணவர்களை ஆறு மாத் எழுத்துப் பொறி இயக்கப் பயிற்சிக்குப் பிறகு நிமிஷம் ஒன்றுக்கு 20 சொல் வேகத்துக்குக் குறையாத வேகத்தில் எழுத்துப் பொறியை இயக்கச் செய்யும் தகமை தம்க்கு உண்டு என்பதை அரசாங்க பாஷைக் கொமிஷன் திருத்திப் படு விதத்தில் நாபிக்கக்கூடிய ஒரு போதகாசிரியராக இருத்தல் வேண்டும்.

(இ) உந்தக் குறைந்தபட்சம் உடலுறுதியும் கொண்டவராக இருத்தல் வேண்டும்

5. மேலேயுள்ள 4 ம் பந்திப் பிரகாரம் தகமையுடைய அரசாங்க உதவியோகத்தார்களின் தமது விண்ணப்பங்களைத் தத்தமக் குரிய பகுதித் தலைவர்கள் மூலமாக அனுப்பத் தல் வேண்டும். அரசாங்க சேவையில் நிரந்தர பதவிக் கு வகிப்பவர்கள் சமர்ப்பிக்கும் விண்ணப்பங்கள் விஷயத்தில், அவ்விண்ணப்பங்களை சமர்ப்பிப்பதற்குள்ளே பகுதித் தலைவர்கள் அனுப்ப

கையில், குறித்த விண்ணப்பதாரர் தெரிவு செய்யப்பட்டால் அவரை கரும் முறைக் கைநூலின் 109 ம் பாலன் குறிக் கு விதிப்பிரகாரம் விடமுடியுமா இயலாதா என்பதைக் குறித்துக் கொள்ளத்தல் வேண்டும் விசேடப்பட்டுள்ள திக் குக்குமுன் விண்ணப்பம் தம்மக்குக் கிடைத்தது, குறியில் இன்ன காரணங்களினால் உரிய திக் குக்கு முன் அமுறை அனுப்ப முடியவில்லை, எனவே, தாமதமாக அனுப்பப்படும் விண்ணப்பங்களை ஏற்கவேண்டுமென்று அத் தாமதத்துக்கான காரணம் சமர்ப்பிப்பதற்குள்ளே பகுதித் தலைவர்களார் காட்டப்படாவிடாவிடும் விதிக் குப்பட்டு விதிக் குப்பட்டு பின் இக்கநதேற்றக் கிடைக்கப்படும் விண்ணப்பங்களை ஏற்றுக்கொள்ளப்படமாட்டா

6. ஒவ்வொரு விண்ணப்பதாரரும்—

(அ) தமது பிறப்புப் பதிவுத்தகாட்சிப் பதிவுத்தகத்தின் பிரதியுடன் தமது பெயர், விவரம், பிறந்த திக் கு

(ஆ) தமது கல்வித் தகவல்கள், தொழில் பற்றிய தகவல்கள் இருப்பின் அவை

(இ) சிங்கள/தமிழ் எழுத்துப்பொறி இயக்கப்பயிற்சியை யுவர்கள் யுவதிக் குக்கு அளிப்பது போதுபது போன்ற தொழில் அனுபவ விபரங்கள்

(ஈ) தாம் கையாளக்கூடிய திட்டம், முழுப்பயிற்சிக்குமுரிய காலம், பாடவிதானம், எழுத்துப்பொறியில் பெற்றுக்கொடுக்கக்கூடிய இயக்க வேகம், பெறக்கூடிய அதி உச்ச வேகம், ஒரு வாரத்தில் கொடுக்கப்பட வேண்டிய பயிற்சி மணிநேரநியமனங்களின் தொகை எனவும் இவை

(உ) தமது தராதரம், குறைந்தபட்சம், இப்பதவிக் கு நியமிக்கப்படுவதற்கு வேண்டிய தகமை ஆகியவற்றைக் காட்டும் சரிப் காலத்திற்குப் பெற்றுள்ள மூன்று அத்தாட்சிப் பத்திரங்களின் பிரதிகள் .

எனவும் இவற்றைச் சமர்ப்பித்தல் வேண்டும்

7 தெரிவு செய்யப்படுவார் இதற்கு முன் அரசாங்க சேவையில் இல்லாதவராயின் தமது உடல் நிலை இத்தலை எப்பகுதியிலும் சேவை யாற்றத்தகுதி வாய்ந்தது என்பதை நிர்ணயிப்பதற்காக நியமனத்தகக் கு முன் அரசாங்க வைத்திய உதவியோகத்தார் ஒருவரின் வைத்தியப்பரிசோதனையில் சித்தி எய்தல் வேண்டும்.

8 விண்ணப்பதாரர் ஒருவரைச் சிபாரிசு செய்ய விரும்பும் எவரும் அவருக்குக் குறைந்தபட்சம் தகமையுடைய கொடுக்கவேண்டும். விண்ணப்பத்தார் ஒருவருக்காக எதும் ஆதரவு தேடவே, அவரது நியமனத்தகக் கு பொருட்டு செல்லாக்கைப் பிரயோகிக்கவோ எத்தனை எதுவும் செய்யப் படுமிடத்து அவ்விண்ணப்பதாரர் தமது தகமையை இழக்க நேரிடும்

9 விண்ணப்பதாரர்கள் கொழுமியில், விதிக் குப்பட்டுள்ள திக் குயில் விதிக் குப்பட்டுள்ள இடத்துக்கு தம் செலவில் வந்து நோயுடையபரிசீலக்கும், திறமைப்பரிசீலக்கும் தேற்றத்தல் வேண்டும் என்று விதிக் குப்படுவார்.

10. விண்ணப்பப்படுத்தித் திறக் கு கொடுக்கப்பட்டுள்ள விபரங்களில் ஏதாவது தவறுள்ளது என்று நியமனத்தகக் கு முந்திக் கு கண்டு பிடிக்கப்பட்டால் விண்ணப்பதாரர் தம் தகமையை இழக்க வேண்டியவரும் நியமனத்தகக் கு பின் அத் தவறு கண்டு பிடிக்கப்பட்டால் பதவியினின்றும் அவர் நீக்கப்படுவார்.

11. தெரிவு செய்யப்படுவார், தாம் சமர்ப்பித்த அரசாங்க பாஷைக் கொமிஷனுக்கு ஏற்கப்பட்ட திட்டம், பாடவிதானம் என்பவற்றில் குறித்துக் காட்டிய காலத்தில் பயிற்சியைப் பூர்த்தியாக்குதற்கு ஒரு உடன்படிக்கை செய்து கொள்ளத் தயாராக இருத்தல் வேண்டும்

12 நிதியமைச்சின் நிரந்தர காரியதரிசி தயார்ப்பெட்டி இல் 500, கொழுமியு் என்ற விலாசத்துக்கு விண்ணப்பங்கள் அனைவருக்கு 1953 ம் ஆண்டு ஜனவரி மாதம் 23 திக் குயன்று அல்லது அதற்குமுன் கிடைக்கக்கூடிய அனுப்பப்படுதல் வேண்டுமென்றி, இதன்கீழ்க் கு கையொப்ப மிடுவரின் பெயர் குறித்து அனுப்பப்பட்டுவாணாது.

13. இது பற்றிய எய்ய விபரங்களைக் கொழுமியு், நீட அவெனியூவில் "சாந்தி" கட்டத்தில் உள்ள அரசாங்க பாஷைக் கொமிஷன் கந்தோரில் பெற்றுக்கொள்ளலாம்

எ. ஜீ ரண்சிங்கம்,
நிதியமைச்சின் நிரந்தர காரியதரிசி.

கொழுமியு்,

1952 ம் ௨௫ (டிசெம்பர்) மார்ச்சு 29 ம் திக் கு.